SEGWAY

ninebot S2 KIDS

User Manual / Manuel de l'utilisateur / Manual de usuario /
Руководство пользователя / 使用者手冊

EN Please scan the QR code below or visit: https://service.segway.com/us-en/ to access versions of additional languages (available in English, Spanish, Chinese, Russian, Yiddish, Bangla, Korean, Haitian Creole, Italian, Arabic, Polish, French and Urdu) about important safety information related to battery charging, storage, maintenance, and more.

FR Veuillez scanner le QR code ci-dessous ou visitez le site : https://service.segway.com/us-fr/ pour accéder aux versions de langues supplémentaires (disponibles en anglais, espagnol, chinois, russe, yiddish, bengali, coréen, créole haïtien, italien, arabe, polonais, français et ourdou) concernant les informations importantes sur la sécurité liées à la charge, au stockage, à l'entretien et plus encore.

ES Escanee el código QR que aparece a continuación o visite https://service.segway.com/es-es/ para acceder a versiones en otros idiomas (disponible en inglés, español, chino, ruso, yiddish, bengalí, coreano, criollo haitiano, italiano, árabe, polaco, francés y urdu) de la información de seguridad importante relacionada con la carga, el almacenamiento y el mantenimiento de las baterías, entre otras cosas.

RU Отсканируйте QR-код ниже или посетите сайт https://service.segway.com/us-en/ для доступа к версиям на других языках (доступно на английском, испанском, китайском, русском, идише, бенгальском, корейском, гаитянском креольском, итальянском, арабском, польском, французском и урду) о важной информации по безопасности, связанной с зарядкой батареи, хранением, обслуживанием и прочим.

漢 請掃描以下 QR 代碼或造訪: https://service.segway.com/us-en/ 取得其他語言版本 (提供英語、西班牙語、中文、俄語、意第緒語、孟加拉語、韓語、海地克里奧爾語、義大利語、阿拉伯語、波蘭語、法語和烏爾都語)，進一步瞭解電池充電、儲存、保養等重要安全資訊。

EN The pictures shown are for illustration purposes only. The actual product or app interface may vary.
FR Les images sont présentées à titre indicatif uniquement. L'interface réelle du produit ou de l'application peut varier.
ES Las imágenes que se muestran son solo para fines ilustrativos. El producto real o la interfaz de la aplicación pueden variar.
RU Изображения приводятся исключительно в целях иллюстрации. Реальный интерфейс продукта или приложения может отличаться.
漢 顯示圖片僅供參考。實際產品或應用程式介面可能有所不同。

Segway Mobility App

EN WARNING: The Segway Mobility App contains additional and/or supplemental warnings and instructions for the safe use of the vehicle. It also provides guidance on certain functions or updates that are not included in this user manual as of its publication date. Such information and/or notice is part of the user materials that a user shall know and learn.

FR AVERTISSEMENT : L'application Segway Mobility App contient des avertissements et des instructions supplémentaires et/ou complémentaires pour une utilisation sûre du véhicule. Elle fournit également des conseils sur certaines fonctions ou mises à jour qui ne sont pas incluses dans ce Manuel de l'utilisateur à la date de sa publication. Ces informations et/ou avis font partie des documents de l'utilisateur que l'utilisateur doit connaître et apprendre.

ES ADVERTENCIA: La Segway Mobility App contiene advertencias e instrucciones adicionales y/o complementarias para el uso seguro del vehículo. También ofrece instrucciones sobre ciertas funciones o actualizaciones que no están incluidas en este manual de usuario en la fecha de su publicación. Dicha información y/o aviso forma parte de los materiales del usuario que éste debe conocer y aprender.

RU ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Приложение Segway Mobility App содержит дополнительные предупреждения и инструкции по безопасному использованию транспортного средства. В нем также содержатся указания по определенным функциям и обновлениям, которые не были включены в данное руководство пользователя на дату его публикации. Такая информация / такие данные являются частью пользовательских материалов, которые пользователь должен изучить и запомнить.

漢 警告：Segway Mobility App 含有安全使用車輛的附加警示與補充說明。此外，本使用者手冊還新增了部分功能或更新內容，這些內容在本手冊出版之日時尚未包含在本手冊中。該類資訊和通知屬於使用者應了解和學習的一部分。

Welcome / Bienvenue / Le damos la bienvenida / Добро пожаловать / 歡迎

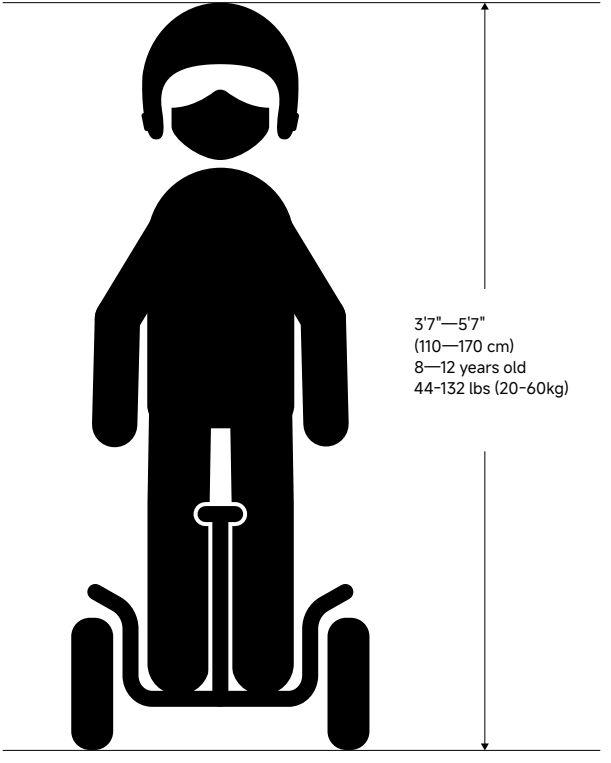
EN Always wear a helmet, elbow pads and knee pads when riding. Thanks for choosing the Segway Ninebot S2 kids! To enjoy the many features of your Segway Ninebot S2 kids you must read and follow these instructions. Enjoy your ride!

FR Portez toujours un casque, des coudières et des genouillères lorsque vous roulez. Merci d'avoir choisi le Segway Ninebot S2 Kids ! Pour profiter des nombreuses fonctionnalités de votre Segway Ninebot S2 Kids, lisez et respectez ces instructions. Profitez de votre balade !

ES Utilice siempre casco, coderas y rodilleras cuando conduzca. ¡Gracias por elegir el Segway Ninebot S2 Kids! Para disfrutar de las numerosas funciones de su Segway Ninebot S2 Kids, debe leer y seguir estas instrucciones. ¡A disfrutar del viaje!

RU При езде обязательно надевайте шлем, налокотники и наколенники. Благодарим вас за выбор Segway Ninebot S2 kids! Чтобы воспользоваться множеством функций Segway Ninebot S2 kids, необходимо прочитать эти инструкции и выполнять их. Приятной поездки!

漢 騎行時始終戴上頭盔、護肘和護膝。感謝您選擇 Segway Ninebot S2 Kids! 若要享受 Segway Ninebot S2 Kids 的許多功能，您必須閱讀並遵守這些指示。祝您騎乘愉快！



EN

○ Always step on/off from the BACK. Otherwise you risk falls and/or collisions because the steering direction is reversed.
○ **Parents or guardians should read this manual and review it with the child before use.**
○ **Make sure that both the adult and the child understand all warnings and safety instructions before using this product.**
○ **Adult supervision is required at all times during use of this product.**

FR

○ Toujours monter ou descendre de l'appareil depuis l'ARRIÈRE. Vous risqueriez sinon de chuter et/ou d'entrer en collision avec un obstacle, car le sens de la direction serait alors inversé.
○ **Les parents ou tuteurs doivent lire ce manuel et l'examiner avec l'enfant avant utilisation.**
○ **Assurez-vous que l'adulte et l'enfant comprennent tous les avertissements et les consignes de sécurité avant d'utiliser ce produit.**
○ **La surveillance d'un adulte est requise en tout temps lors de l'utilisation de ce produit.**

ES

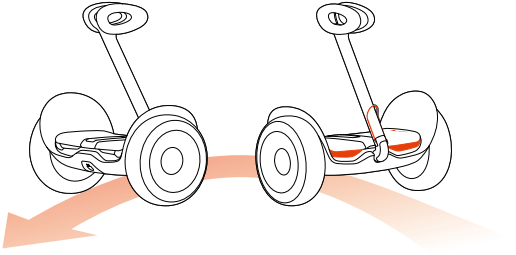
○ Súbase y baje siempre por la parte TRASERA. De lo contrario, corre el riesgo de sufrir caídas y/o colisiones porque se invierte el sentido de la dirección.
○ **Los progenitores o tutores deben leer este manual y revisarlo con el menor antes del uso.**
○ **Asegúrese de que tanto el adulto como el menor comprenden todas las advertencias e instrucciones de seguridad antes de utilizar este producto.**
○ **Se requiere la supervisión de un adulto en todo momento durante el uso de este producto.**

RU

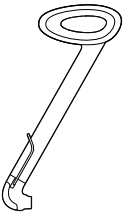
○ Обязательно становитесь на изделие и сходите с него СЗАДИ. В противном случае существует риск падения и/или столкновения из-за изменения направления движения.
○ **Родители или опекуны должны прочитать данное руководство и обсудить его с ребенком перед использованием.**
○ **Перед использованием данного изделия убедитесь, что и взрослый, и ребенок понимают все предупреждения и инструкции по безопасности.**
○ **При использовании данного продукта необходимо постоянное наблюдение со стороны взрослых.**

漢

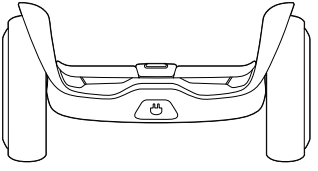
○ 請務必從後方上下車。否則您可能會因為方向軸反轉而有跌倒或碰撞的危險。
○ **家長或監護人應在使用前閱讀本手冊，並與兒童共同審閱。**
○ **使用本產品前，請確保成人與兒童皆已理解所有警告標示及安全指示。**
○ **使用本產品時，必須全程由成人監督。**



Packing List / Contenu de la boîte / Listado de contenido / Упаковочный лист / 包裝清單



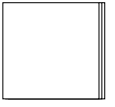
EN Knee Control Bar
FR Barre de contrôle avec les genoux
ES Barra de control de rodilla
RU Коленный руль
漢 膝部控制桿



EN Mainframe
FR Entretien
ES Cuadro
RU Основная рама
漢 主機



EN User Manual × 1
FR Manuel de l'utilisateur × 1
ES Manual de usuario × 1
RU Руководство пользователя × 1
漢 使用者手冊 × 1

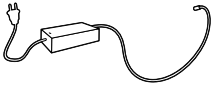


EN Important Information × 1
FR Informations importantes × 1
ES Información importante × 1
RU Важная информация × 1
漢 重要信息 × 1



EN Quick Start × 1
FR Prise en main rapide × 1
ES Inicio rápido × 1
RU Краткое руководство пользователя × 1
漢 快速入門 × 1

● Accessories / Accessoires / Accesorios / Аксессуары / 配件



× 1

EN Charger
FR Chargeur
ES Cargador
RU Зарядное устройство
漢 電池充電器



× 1

EN Snap Cover
FR Couvercle encastrable
ES Cubierta a presión
RU Крышка с защелкой
漢 快拆式保護殼



× 2

EN Screw
FR Vis
ES Tornillo
RU Винт
漢 螺絲

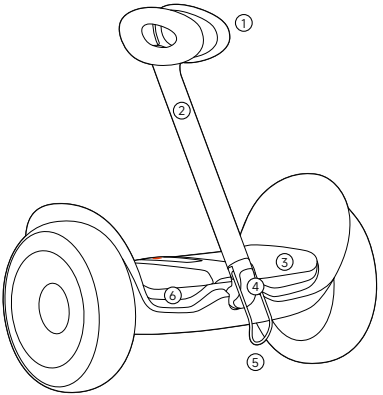


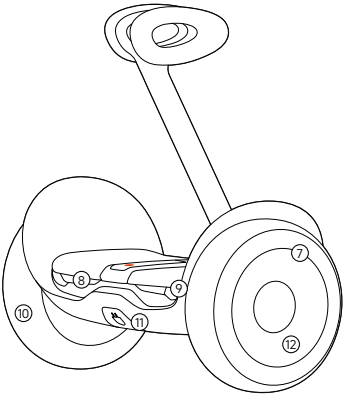
× 1

EN Allen Wrench
FR Clé Allen
ES Llave Allen
RU Шестигранный ключ
漢 內六角扳手

EN Note: Please keep the original packaging for at least 15 days!
FR Remarque : veuillez conserver l'emballage d'origine pendant au moins 15 jours !
ES Nota: Conserve el embalaje original durante al menos 15 días.
RU Примечание. Храните оригинальную упаковку не менее 15 дней!
漢 註: 請保留原始包裝至少 15 天!

Diagram / Diagramme / Diagrama / Диаграмма / 圖表





①

EN Knee Pads
FR Repose-genoux directionnels
ES Almohadillas
RU Коленные щитки
漢 膝墊

②

EN Knee Control Bar
FR Barre de contrôle avec les genoux
ES Barra de control de rodilla
RU Коленный руль
漢 膝部控制桿

③

EN Foot Mat
FR Repose-pieds
ES Alfombrilla
RU Мат для ног
漢 腳墊

④

EN Snap Cover
FR Couvercle encastrable
ES Cubierta a presión
RU Крышка с защелкой
漢 快拆式保護殼

⑤

EN Kickstand
FR Béquille
ES Pata de apoyo
RU Откидная опора
漢 支架

⑥

EN Rear Ambient Light
FR Éclairage d'ambiance arrière
ES Luz ambiental trasera
RU Заднее декоративное освещение
漢 後方環境燈

⑦

EN Wheel Lights
FR Lumières de roue
ES Luces de la rueda
RU Подсветка колес
漢 輪燈

⑧

EN Front Ambient Light
FR Éclairage d'ambiance avant
ES Luz ambiental delantera
RU Переднее декоративное освещение
漢 前方環境燈

⑨

EN Headlight
FR Phare avant
ES Luz delantera
RU Передний фонарь
漢 前燈

⑩

EN Wheel
FR Roue
ES Rueda
RU Колеco
漢 車輪

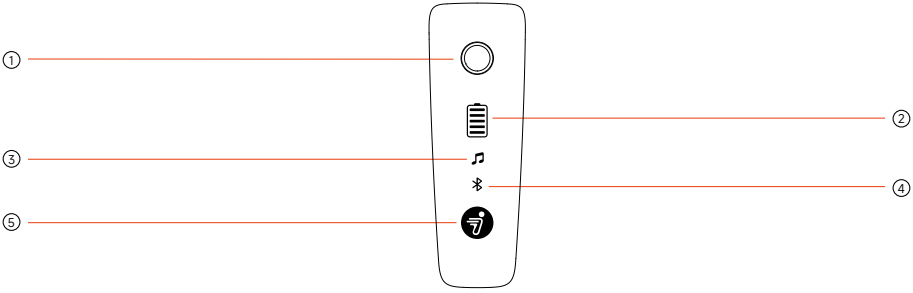
⑪

EN Charge Port
FR Port de charge
ES Puerto de carga
RU Порт зарядки
漢 充電孔

⑫

EN Wheel Decorative Cover
FR Capot de roue décoratif
ES Cubierta decorativa para la rueda
RU Декоративная крышка колеса
漢 輪圈裝飾蓋

● Dashboard / Tableau de bord / Panel de control / Приборная панель / 儀錶盤



①

EN Power Button: Power on / off. The self-balancing will power off automatically if it remains idle for more than 10 minutes after startup, or if it detects that the vehicle body has been laid down for more than 30 seconds.

FR Bouton marche/arrêt : Marche/arrêt. L'auto-équilibrage s'éteindra automatiquement s'il reste inactif pendant plus de 10 minutes après le démarrage, ou s'il détecte que la carrosserie du véhicule a été déposée pendant plus de 30 secondes.

ES Botón de encendido: encender/apagar. El auto-equilibrado se apagará automáticamente si permanece inactivo durante más de 10 minutos después del arranque, o si detecta que la carrocería del vehículo ha estado tumbada durante más de 30 segundos.

RU Кнопка питания: Включение/выключение питания. Система самобалансировки автоматически отключается, если она остается бездействующей более 10 минут после запуска или если она обнаруживает, что корпус транспортного средства находится в горизонтальном положении более 30 секунд.

漢 電源按鈕: 電源開啟/關閉。自平衡車輛在啟動後若閒置超過 10 分鐘, 或偵測到車體倒置超過 30 秒, 將自動關閉電源。

②

EN Battery Level: Each bar on the indicator stands for about 20% battery. A flashing final bar means the battery is almost empty. Please charge to use again.

*You can view more precise battery level and estimated range in the Segway Mobility App. For your safety, the vehicle will automatically slow down as the battery depletes. When the battery is critically low, you will hear a voice prompt or repeated beeping sounds. Please step off immediately to avoid injury.

FR Niveau de batterie : Chaque barre de l'indicateur représente environ 20 % de la batterie. Une dernière barre clignotante indique que la batterie est presque vide. Veuillez recharger pour pouvoir l'utiliser à nouveau.

*Vous pouvez consulter le niveau de batterie plus précis et l'autonomie estimée dans l'application Segway Mobility App. Pour votre sécurité, le véhicule ralentira automatiquement à mesure que la batterie se décharge. Lorsque la batterie est presque vide, vous entendrez un message vocal ou des bips répétés. Veuillez descendre immédiatement pour éviter tout accident.

ES Nivel de batería: Cada barra del indicador representa aproximadamente un 20 % de batería. Si solo queda una barra que está parpadeando significa que la batería está casi vacía. Cárguela para poder volver a usar el vehículo.

* Puede ver el nivel de batería y la autonomía estimada de manera más precisa en la Segway Mobility App. Para su seguridad,

el vehículo reducirá la velocidad automáticamente a medida que se agote la batería. Cuando la batería esté extremadamente baja, escuchará un mensaje de voz o pitidos repetidos. Bájese inmediatamente para evitar lesiones.

RU Уровень заряда батареи: Каждая полоска на индикаторе соответствует примерно 20% заряда батареи. Мигающая последняя полоска означает, что батарея почти разряжена. Зарядите ее, чтобы продолжить использование.
*Более точные данные об уровне заряда батареи и предполагаемом запасе хода можно посмотреть в приложении Segway Mobility App. Для вашей безопасности транспортное средство автоматически снижает скорость по мере разряда батареи. Когда заряд батареи критически низкий, вы услышите голосовое сообщение или повторяющиеся звуковые сигналы. Немедленно сойдите с транспортного средства, чтобы избежать травм.

漢　電池電量: 指示器上的每條橫條代表約 20% 的電量。閃爍的最後一格表示電池電量即將耗盡。請充電後再使用。
*您可在 Segway Mobility App 查看更精確的電池電量及預估續航里程。為確保您的安全，當電池電量耗盡時，車輛將自動減速。當電池電量極度不足時，您將聽到語音提示或重複的嗶嗶聲。請立即離開以避免受傷。

③

EN Bluetooth Speaker: When the icon lights up, it indicates that the vehicle's speaker has been successfully connected to the mobile device.
FR Haut-parleur Bluetooth : Lorsque l'icône s'allume, cela indique que le haut-parleur du véhicule a été connecté avec succès à l'appareil mobile.
ES Altavoz Bluetooth: Cuando el icono se enciende, indica que el altavoz del vehículo se ha conectado correctamente al dispositivo móvil.
RU Bluetooth-динамик: Когда значок загорается, это означает, что динамик транспортного средства успешно подключен к мобильному устройству.
漢　藍牙揚聲器: 該圖示亮起時，表示車上揚聲器已成功連線行動裝置。

④

EN Bluetooth: A blinking Bluetooth logo means the product is not connected. If the Bluetooth logo is solid and not blinking, the vehicle is connected.
FR Bluetooth : Un logo Bluetooth clignotant indique que le produit n'est pas connecté. Si le logo Bluetooth est allumé et ne clignote pas, le véhicule est connecté.
ES Bluetooth: Si el logotipo de Bluetooth parpadea significa que el producto no está conectado. Si el logotipo de Bluetooth está iluminado de manera fija y no parpadea, el vehículo está conectado.
RU Bluetooth: Мигающий логотип Bluetooth означает, что устройство не подключено. Если логотип Bluetooth горит ровным светом и не мигает, транспортное средство подключено.
漢　藍牙: 閃爍的藍牙標誌表示產品未連接。若藍牙標誌呈恆亮狀態且未閃爍，表示車輛已成功連線。

⑤

EN Lock: The indicator light is steady when the vehicle is powered on and flashes when the vehicle is locked.
FR Verrouiller : Le voyant est allumé lorsque le véhicule est allumé et clignote lorsque le véhicule est verrouillé.
ES Bloqueo: La luz indicadora permanece fija cuando el vehículo está encendido y parpadea cuando el vehículo está bloqueado.
RU Блокировка: Индикатор горит ровным светом, когда транспортное средство включено, и мигает, когда транспортное средство заблокировано.
漢　鎖: 車輛啟動時指示燈持續亮起，車輛上鎖時則會閃爍。

● Speed Modes / Modes de vitesse / Modos de velocidad / Скоростные режимы / 速度模式

EN

Mode / Model	S2 Kids
	Speed Limit
Standard Mode	4.3 mph (7 km/h)
Sport Mode	8.7 mph (14 km/h)

FR

Mode / Modèle	S2 Kids
	Limite de vitesse
Mode standard	7 km/h (4,3 mi/h)
Mode Sport	14 km/h (8,7 miles/h)

ES

Modo / Modelo	S2 Kids
	Límite de velocidad
Modo estándar	7 km/h (4,3 mph)
Modo deportivo	14 km/h (8,7 mph)

RU

Режим / Модель	S2 Дети
	Ограничение скорости
Стандартный режим	7 км/ч (4,3 мили/ч)
Режим Спорт	14 км/ч (8,7 мили/ч)

漢

模式 / 型號	S2 Kids
	限速
標準模式	7 km/h (4.3 mph)
SPORT 模式	14 km/h (8.7 mph)

Assembly / Montage / Montaje / Сборка / 組裝

EN *Assembly is for adults only.
FR *L'assemblage est réservé aux adultes seulement.
ES *Montaje solo para adultos.
RU *Сборку разрешено выполнять только взрослым.
漢 *只限成年人組裝。

①

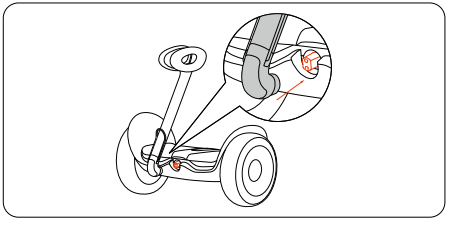
EN Insert the knee control bar into the socket at the back of the mainframe.

FR Insérez la barre de contrôle avec les genoux dans l'emplacement à l'arrière du châssis.

ES Inserte la barra de control de rodilla en el encaje de la parte posterior del cuadro principal.

RU Вставьте коленный руль в гнездо в задней части основной рамы.

漢 將膝部控制桿插入主機背面的插座。



②

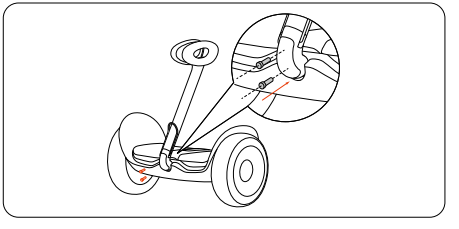
EN Install the two screws as shown and tighten them alternately with the Allen Wrench.

FR Installez les deux vis comme indiqué et serrez-les tour à tour avec la clé Allen.

ES Instale los dos tornillos como se muestra y apriételos alternativamente con la llave Allen.

RU Установите два винта, как показано на рисунке, и поочередно затяните их шестигранным ключом.

漢 如圖安裝兩顆螺絲，並使用內六角扳手交替鎖緊。



③

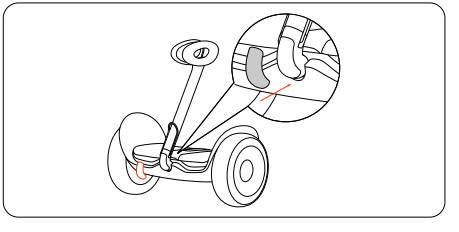
EN Snap the cover securely.

FR Fixez bien le couvercle.

ES Cierre la tapa de forma segura.

RU Плотно закройте крышку.

漢 將蓋子牢牢扣緊。



Activation / Activation / Activación / Активация / 啟用

EN Additional and/or supplemental warnings and instructions on how to use the product are also in the Segway Mobility App, and such information and/or notice is part of the user materials that an user shall know and learn. For your safety, your vehicle is not activated at this time and you will hear a voice prompt if there is someone standing on the foot mat after Power ON. Until activated, the vehicle maintains a very low riding speed and steering sensitivity, and should not be ridden. Install the Segway Mobility App on your mobile device, connect to the vehicle with Bluetooth, and follow the instructions to activate your Segway Ninebot S2 Kids and follow the training procedures.

FR Des avertissements et des instructions supplémentaires et/ou complémentaires sur la façon d'utiliser le produit se trouvent également dans l'application Segway Mobility App, et ces informations et/ou avis font partie des documents d'utilisation qu'un utilisateur doit connaître et apprendre. Pour votre sécurité, votre véhicule n'est pas activé pour le moment et vous entendrez une invite vocale si quelqu'un se tient sur le repose-pieds après sa mise sous tension. Tant qu'il n'est pas activé, le véhicule maintient une vitesse de conduite et une sensibilité de direction très faibles et ne doit pas être utilisé. Installez l'application Segway Mobility App sur votre appareil mobile, connectez-vous au véhicule via Bluetooth et suivez les instructions pour activer votre Segway Ninebot S2 Kids et suivez les procédures d'apprentissage.

ES Las advertencias e instrucciones adicionales o complementarias sobre cómo usar el producto también se encuentran en la Segway Mobility App, y dicha información o aviso es parte de los materiales del usuario que un usuario debe conocer y aprender. Por su seguridad, el vehículo no estará activado en este momento y escuchará un mensaje de voz si hay alguien de pie sobre la alfombrilla después de encenderlo. Hasta que se activa, el vehículo mantiene una velocidad de conducción y una sensibilidad en la dirección muy bajas por lo que no debe utilizarse así. Instale la Segway Mobility App en su dispositivo móvil, conéctese al vehículo mediante Bluetooth y siga las instrucciones para activar su Segway Ninebot S2 Kids y seguir los procedimientos de entrenamiento.

RU Дополнительные и/или вспомогательные предупреждения и инструкции по использованию изделия также приведены в приложении Segway Mobility App, и такая информация и/или уведомление являются частью пользовательских материалов, которые пользователь должен знать и изучать. В целях безопасности транспортное средство сейчас не активировано, и вы услышите голосовую подсказку, если после включения на мате для ног кто-то стоит. До активации транспортное средство сохраняет очень низкую скорость движения и чувствительность рулевого управления, и на нем нельзя ездить. Установите приложение Segway Mobility App на свое мобильное устройство, подключитесь к транспортному средству через Bluetooth, следуйте инструкциям, чтобы активировать Segway Ninebot S2 Kids, и выполните процедуры обучения.

漢 關於如何使用產品的附加和/或補充警告和說明也在 Segway Mobility App，此類資訊和/或通知是使用者應了解和學習的使用者資料的一部分。為了您的安全，此時您的車輛並未啟動，開機後如果有人站在腳墊，您會聽到語音提示。啟動之前，車輛會維持非常低的騎乘速度和轉向靈敏度，此時不應騎乘。請在您的行動裝置上安裝 Segway Mobility App，透過藍牙連接至車輛，並依照指示啟動您 Segway Ninebot S2 Kids，隨後進行訓練程序。

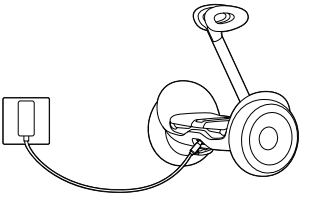
EN Scan the QR code to download the Segway Mobility App to register and log in.

FR Scannez le QR code pour télécharger l'application Segway Mobility et vous inscrire ou vous connecter.

ES Escanee el código QR para descargar la aplicación Segway Mobility para registrarse o iniciar sesión.

RU Сканируйте QR-код, чтобы загрузить приложение Segway Mobility App для регистрации и входа в систему.

漢 掃描 QR 代碼下載 Segway Mobility 應用程式進行註冊或登入。



①

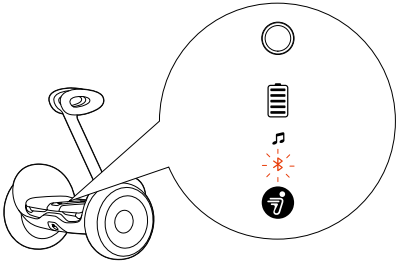
EN Charge the vehicle for three seconds to activate the battery. Power on the self-balancing vehicle.

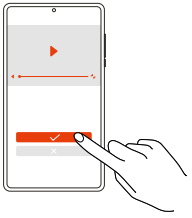
FR Chargez le véhicule pendant trois secondes pour activer la batterie. Allumez le véhicule auto-équilibré.

ES Cargue el vehículo durante tres segundos para activar la batería. Encienda el vehículo autoequilibrado.

RU Заряжайте транспортное средство в течение трех секунд, чтобы активировать батарею. Включите самобалансирующееся транспортное средство.

漢 為車輛充電三秒鐘以啟動電池。啟動自平衡車輛。





②

EN Create an account in the Segway Mobility App. If you already have an account, tap "Search Vehicle" to connect your vehicle. Press and hold the power switch for 3 seconds (or follow the App prompts) to complete pairing. When successfully connected, the Bluetooth indicator will stay lit.

FR Créez un compte dans l'application Segway Mobility App. Si vous avez déjà un compte, appuyez sur « Rechercher un véhicule » pour connecter votre véhicule. Maintenez enfoncé le bouton marche/arrêt pendant 3 secondes (ou suivez les instructions de l'application) pour terminer l'association. Lorsqu'il est correctement connecté, l'indicateur Bluetooth reste allumé.

ES Cree una cuenta en la Segway Mobility App. Si ya tiene una cuenta, toque "Buscar vehículo" para conectar su vehículo. Mantenga presionado el interruptor de encendido durante 3 segundos (o siga las instrucciones de la aplicación) para completar el emparejamiento. Cuando se establezca la conexión, el indicador de Bluetooth permanecerá encendido.

RU Создайте учетную запись в приложении Segway Mobility App. Если у вас уже есть учетная запись, нажмите «Найти транспортное средство», чтобы подключить свое транспортное средство. Нажмите и удерживайте кнопку питания в течение 3 секунд (или следуйте инструкциям приложения), чтобы завершить сопряжение. После успешного подключения индикатор Bluetooth будет гореть постоянно.

漢 在 Segway Mobility App 建立帳戶。若您已有帳戶，請點擊「搜尋車輛」以連接您的車輛。長按電源開關 3 秒（或遵循應用程式提示）即可完成配對。當成功連接時，藍牙指示燈將持續亮起。

③

EN Follow the instructions to watch the Riding Safety Guide and complete the beginner tutorial. Tap "Verify" to activate the vehicle.

FR Suivez les instructions pour regarder le guide de sécurité de conduite et compléter le tutoriel pour débutants. Appuyez sur « Vérifier » pour activer le véhicule.

ES Siga las instrucciones para ver la Guía de seguridad de uso y completar el tutorial para principiantes. Pulse “Verificar” para activar el vehículo.

RU Следуйте инструкциям, чтобы посмотреть руководство по безопасности во время езды и пройти учебное пособие для начинающих. Нажмите «Подтвердить», чтобы активировать транспортное средство.

漢 請按照指示觀看《行車安全指南》並完成初學者教學課程。點擊「驗證」以啟動車輛。

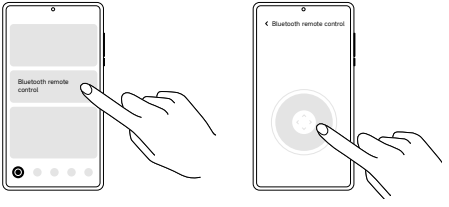
Features / Caractéristiques / Características / Характеристики / 特點

● Bluetooth Remote Control / Télécommande Bluetooth / Control remoto por Bluetooth / Дистанционное управление по Bluetooth / 藍牙遙控

EN You can use the Segway Mobility App to control your self-balancing vehicle.
FR Vous pouvez utiliser l'application Segway Mobility App pour contrôler votre véhicule auto-équilibré.
ES Puede utilizar la Segway Mobility App para controlar su vehículo autoequilibrado.
RU Вы можете использовать приложение Segway Mobility App для управления своим самобалансирующимся транспортным средством.
漢 您可以使用 Segway Mobility App 來控制您的自平衡車輛。

EN
Steps:
a. Enter the App and connect your vehicle.
b. Tap the icon ( ).
c. Drag the virtual joystick ( ) to control your vehicle.
* The speed can be customized via the App.
The maximum speed is 4.3 mph (7 km/h).

FR
Étapes :
a. Ouvrez l'application et connectez votre véhicule.
b. Appuyez sur l'icône ( ).
c. Faites glisser le joystick virtuel ( ) pour contrôler votre véhicule.
* La vitesse peut être personnalisée dans l'application.
La vitesse maximale est de 7 km/h (4,3 mi/h).



ES
Pasos:
a. Abra la aplicación y conecte el vehículo.
b. Toque el icono ( ).
c. Arrastre el joystick virtual () para controlar sus vehículo.
* La velocidad se puede personalizar a través de la aplicación.
La velocidad máxima es de 7 km/h (4,3 mph).

RU
Процедура:
a. Зайдите в приложение и подключите свое транспортное средство.
b. Нажмите значок ( ).
c. Перетащите виртуальный джойстик ( ) для управления транспортным средством.
* Скорость можно настроить через приложение.
Максимальная скорость составляет 7 км/ч (4,3 мили/ч).

漢
步驟:
a. 進入應用程式並連接您的車輛。
b. 輕觸圖示 ()。
c. 拖曳虛擬搖桿 ( ) 來操控您的車輛。
* 可透過應用程式自訂速度。
最大速度為 7 km/h (4.3 mph)。

⚠ WARNINGS / AVERTISSEMENTS / ADVERTENCIAS / ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ / 警告

EN

- Do not stand on the vehicle when it is under Bluetooth remote control. Doing so risks serious personal injury or damage.
- Do not use Bluetooth remote control in crowded areas or where there is a potential risk of endangering people or property if operated in an unsafe manner.
- The Bluetooth range is 30–50 feet (10–15 meters). If your vehicle goes outside Bluetooth range, it will stop moving in Bluetooth remote control.

FR

- Ne vous tenez pas sur le véhicule lorsqu'il est contrôlé par la télécommande Bluetooth. Vous risquez de vous blesser gravement ou d'abîmer votre appareil.
- N'utilisez pas la télécommande Bluetooth dans les zones surpeuplées ou en présence d'un risque potentiel de mettre en danger des personnes ou des biens, si elle est utilisée de manière dangereuse.
- La portée de la connexion Bluetooth est de 30 à 50 pieds (10 à 15 mètres). Si votre véhicule dépasse la portée de Bluetooth, il cessera de se déplacer sous le contrôle de la télécommande Bluetooth.

ES

- No se quede de pie en el vehículo cuando esté bajo control remoto Bluetooth. Si lo hace, corre el riesgo de sufrir daños o lesiones personales graves.
- No use el control remoto por Bluetooth en áreas concurridas o donde exista un riesgo potencial de poner en peligro a las personas o a propiedades si se maneja de manera insegura.
- El alcance de Bluetooth es de 10 a 15 metros (30-50 pies). Si su vehículo queda fuera del alcance de Bluetooth, dejará de moverse bajo control remoto de Bluetooth.

RU

- Не становитесь на транспортное средство, когда оно находится в режиме дистанционного управления Bluetooth. Это может привести к серьезным травмам или повреждениям.
- Не используйте пульт дистанционного управления Bluetooth в местах скопления людей или там, где существует потенциальный риск подвергнуть опасности людей или имущество при небезопасной эксплуатации.
- Диапазон Bluetooth составляет 10-15 метров (30-50 футов). Если ваше транспортное средство выйдет за пределы зоны действия Bluetooth, оно перестанет перемещаться в режиме дистанционного управления Bluetooth.

漢

- 車輛處於藍牙遙控狀態時, 切勿站立於其上方。這麼做可能造成嚴重的人身傷害或損壞。
- 若要以有風險的方式操作, 切勿在擁擠處、或可能危害他人或其財產的地方使用藍牙遙控器。
- 藍牙範圍為 30—50 英呎 (10—15 公尺) 。若您的車輛超出藍牙範圍, 其藍牙遙控功能將停止運作。

● Bluetooth Speaker / Haut-parleur Bluetooth / Altavoz Bluetooth / Bluetooth-динамик / 藍牙揚聲器

EN You can use your mobile device to connect the Segway Ninebot S2 Kids via Bluetooth to play music.
The Bluetooth features a dual-mode design with parallel processing, ensuring the speaker function does not interfere with riding or other vehicle functions.

FR Vous pouvez utiliser votre appareil mobile pour vous connecter au Segway Ninebot S2 Kids via Bluetooth pour lire de la musique.
La technologie Bluetooth dispose d'une conception en mode double avec traitement parallèle, garantissant que la fonction haut-parleur n'interfère pas avec la conduite ou d'autres fonctions du véhicule.

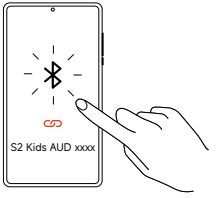
ES Puede usar un dispositivo móvil para conectar el Segway Ninebot S2 Kids a través de Bluetooth y reproducir música.
El Bluetooth presenta un diseño de modo dual con procesamiento paralelo, lo que garantiza que la función del altavoz no interfiera con la conducción ni con otras funciones del vehículo.

RU Вы можете использовать свое мобильное устройство для подключения Segway Ninebot S2 Kids через Bluetooth, чтобы воспроизводить музыку.
Bluetooth имеет два режима с параллельной обработкой. Это гарантирует, что работа динамика не мешает вождению или другим функциям транспортного средства.

漢 您可以使用行動裝置透過藍牙連線 Segway Ninebot S2 Kids 來播放音樂。
此藍牙裝置採用雙模式設計與平行處理技術，確保揚聲器功能不會干擾騎乘過程或其他車輛功能。

EN
Steps:
a. Enable Bluetooth on your mobile phone.
b. Search device name: S2 Kids AUD xxxx.
c. Pair and connect.

FR
Étapes :
a. Activez le Bluetooth sur votre téléphone.
b. Recherchez le nom de l'appareil : S2 Kids AUD xxxx.
c. Associez et connectez.

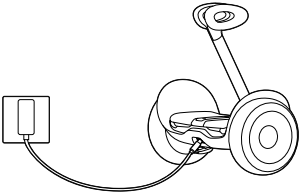


ES
Pasos:
a. Habilite el Bluetooth en su teléfono móvil.
b. Nombre del dispositivo de búsqueda: S2 Kids AUD xxxx.
c. Emparejar y conectar.

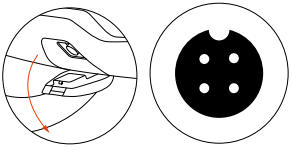
RU
Процедура:
a. Включите Bluetooth на своем мобильном телефоне.
b. Найдите имя устройства: S2 Kids AUD xxxx.
c. Выполните сопряжение и подключите.

漢
步驟：
a. 啟用行動電話上的藍牙功能。
b. 搜尋裝置名稱：S2 Kids AUD xxxx。
c. 配對與連線。

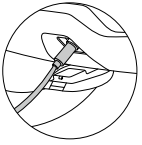
Charging / Chargement / Carga / Заряжается / 充電中



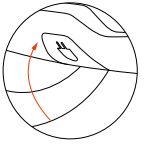
LED
EN Red——charging / Green——trickle charge
FR Rouge - charge en cours / Vert - charge d'entretien
ES Rojo: cargando / Verde: carga lenta
RU Красный——зарядка / Зеленый——поддерживающая зарядка
漢 紅色-充電中 / 綠色-涓流充電



①
EN Open the charging port cover. Align plug with port before inserting.
FR Ouvrez le couvercle du port de charge. Alignez la prise avec le port avant d'insérer.
ES Abra la cubierta del puerto de carga. Alinee el enchufe con el puerto antes de insertarlo.
RU Откройте крышку порта зарядки. Перед подключением совместите разъем и порт.
漢 打開充電孔蓋。插入前請將插頭對準插孔。



②
EN Insert the charge plug.
FR Insérez la prise de charge.
ES Inserte el enchufe de carga.
RU Вставьте зарядную вилку.
漢 插入充電器。



③
EN Fasten the snap cover when finished.
FR Replacez le capuchon en caoutchouc lorsque vous avez terminé.
ES Fije el tapón de goma cuando haya terminado.
RU После завершения работы закрепите резиновую пробку.
漢 充電完成後關上充電孔橡膠塞。

⚠ WARNINGS / AVERTISSEMENTS / ADVERTENCIAS / ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ / 警告

EN

- Do not charge the battery if the charge port, the battery charger or power cord is wet.
- Only use the original battery charger provided by the manufacturer. Do not use a charger from any other product.
- Do not charge or use the battery if it is damaged or you can see traces of water.
- Close the charge port cover when not charging the battery.
- Unplug the charger when it is not in use.
- Do not leave the vehicle unattended while charging.
- Do not charge the battery, and immediately stop charging or using the product if any of the following occurs: 1) the battery becomes overheated or abnormally hot; 2) the battery leaks; and/or 3) there is a strange odor or noise associated with the battery. Please contact Segway customer service for assistance. DO NOT attempt to resolve the issue by yourself.
- The Segway Ninebot S2 Kids should be stored in an environment where the temperature is no higher than 122° F (50° C) or lower than -4° F (-20° C). If the temperature of the storage environment is lower than 32° F (0° C), do not charge it. Place it in a warm environment: over 50° F (10° C) and allow it to warm up for a while before charging.

FR

- Ne chargez pas la batterie si le port de charge, le chargeur de batterie ou le cordon d'alimentation est mouillé.
- N'utilisez que le chargeur de batterie d'origine fourni par le fabricant. N'utilisez pas le chargeur d'un autre produit.
- Ne chargez pas et n'utilisez pas la batterie si elle est endommagée ou si vous pouvez voir des traces d'eau.
- Fermez le couvercle du port de charge lorsque vous ne chargez pas la batterie.
- Débranchez le chargeur lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Ne laissez pas le véhicule sans surveillance pendant la charge.
- Ne chargez pas la batterie et arrêtez immédiatement de charger ou d'utiliser le produit si l'une des situations suivantes se produit : 1) la batterie surchauffe ou devient anormalement chaude; 2) la batterie fuit; et/ou 3) une odeur ou un bruit étrange est associé à la batterie. Veuillez contacter le service clientèle de Segway pour obtenir de l'aide. N'essayez PAS de résoudre le problème par vous-même.
- Le Segway Ninebot S2 Kids doit être stocké dans un environnement dont la température n'est pas supérieure à 50° C (122° F) et pas inférieure à -20° C (-4° F). Si la température de l'environnement de stockage est inférieure à 0° C (32° F), ne le chargez pas. Placez-le dans un environnement chaud (au-dessus de 10° C / 50° F) et laissez-le se réchauffer un moment avant de le charger.

ES

- No cargue la batería si el puerto de carga, el cargador de la batería o el cable de alimentación están mojados.
- Utilice únicamente el cargador de la batería original proporcionado por el fabricante. No utilice ningún cargador de cualquier otro producto.
- No cargue ni utilice la batería si está dañada o puede ver rastros de agua.
- Cierre la tapa del puerto de carga cuando no esté cargando la batería.
- Desconecte el cargador cuando no esté en uso.
- No deje el vehículo desatendido mientras se está cargando.
- No cargue la batería y deje de cargar o usar el producto de inmediato si ocurre cualquiera de las siguientes situaciones: 1) la batería se calienta en exceso o de manera anormal; 2) la batería tiene fugas; y/o 3) hay un olor o ruido extraño asociado con la batería. Comuníquese con el servicio de atención al cliente de Segway para obtener ayuda. NO intente resolver el

problema usted mismo.
○ El Segway Ninebot S2 Kids debe almacenarse en un entorno donde la temperatura no sea superior a 50° C (122° F) ni inferior a -20° C (-4° F). Si la temperatura del entorno de almacenamiento es inferior a 0° C (32° F), no lo cargue. Colóquelo en un entorno cálido (más de 10° C / 50° F) y déjelo calentar durante un rato antes de cargarlo.

RU
○ Не заряжайте аккумулятор, если порт зарядки, зарядное устройство или шнур питания влажные.
○ Используйте только оригинальное зарядное устройство, предоставленное производителем. Не используйте зарядное устройство от других изделий.
○ Не заряжайте и не используйте батарею, если она повреждена или если на ней видны следы воды.
○ Закройте крышку порта зарядки, если не заряжаете аккумулятор.
○ Отключайте зарядное устройство от сети, когда оно не используется.
○ Не оставляйте транспортное средство без присмотра во время зарядки.
○ Самокат Segway Ninebot S2 Kids следует хранить в среде с температурой не выше 50°C (122°F) и не ниже -20°C (-4°F). Если температура окружающей среды хранения ниже 0°C (32°F), не заряжайте его. Поместите его в тёплую с реду (выше 10°C / 50°F) и дайте ему немного прогреться перед зарядкой.

漢
○ 若充電埠、充電器或電源線潮濕，請勿為電池充電。
○ 僅限使用製造商提供的原廠充電器。切勿使用其他產品的充電器。
○ 若電池損壞或發現有水漬，切勿充電或使用。
○ 不充電時，請關閉充電埠蓋。
○ 不使用時拔下充電器。
○ 充電時，切勿讓車輛無人看管。
○ 發生下列情況時，切勿為電池充電，並請立即停止充電或使用本產品：1) 電池過熱或異常發熱；2) 電池漏液；或 3) 電池發出異味或噪音。請洽 Segway 客服中心尋求協助。切勿試圖自行解決問題。
○ Segway Ninebot S2 Kids 應存放於溫度不高於 50°C (122°F) 且不低於 -20°C (-4°F) 的環境中。若存放環境溫度低於 0°C (32° F)，請勿充電。請先將其放置於溫暖環境中（超過 10°C / 50°F），並等待一段時間使其回溫後再進行充電。



EN When the battery power is under 20% and the vehicle is not powered on for about 7 consecutive days, the battery will enter into sleep mode. If this happens, your vehicle cannot be powered on. Please charge it for three seconds to activate the battery.

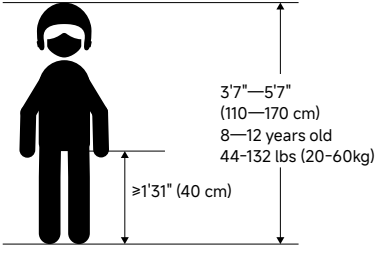
FR Lorsque la puissance de la batterie est inférieure à 20 % et que le véhicule n'est pas allumé pendant environ 7 jours consécutifs, la batterie entre en mode veille. Si cela se produit, votre véhicule ne peut plus être allumé. Veuillez le charger pendant trois secondes pour activer la batterie.

ES Cuando la energía de la batería está por debajo del 20 % y el vehículo no se enciende durante aproximadamente 7 días consecutivos, la batería entrará en modo reposo. Si esto sucede, el vehículo no se podrá encender. Cárguelo durante tres segundos para activar la batería.

RU Когда заряд батареи составляет менее 20% и транспортное средство не включается около 7 дней подряд, батарея переходит в спящий режим. Если это произойдет, включить транспортное средство невозможно. Зарядите его в течение трех секунд, чтобы активировать батарею.

漢 電池電量低於 20%，而且車輛已連續 7 天左右未發動時，電池將進入睡眠模式。如果發生這種情況，您的車輛將無法啟動。請充電三秒鐘來啟用電池。

How to Ride / Comment rouler / Cómo conducir / Езда на самокате / 騎行方法



EN To reduce the risk of injury, adult supervision is required. Never use in roadways, near motor vehicles, on or near steep inclines or steps, swimming pools or other bodies of water. Always wear shoes, and never allow more than 1 rider. Always wear a helmet, elbow pads and knee pads when riding.

FR La surveillance d'un adulte est requise afin de réduire le risque de blessure. Ne jamais utiliser sur les routes, à proximité de véhicules à moteur, sur ou à proximité de pentes raides ou de marches, de piscines ou d'autres zones mouillées. Portez toujours des chaussures et n'autorisez jamais plus d'un conducteur. Portez toujours un casque, des coudières et des genouillères lorsque vous roulez.

ES Para reducir el riesgo de lesiones, los niños deben conducir el patinete con la supervisión de un adulto. Nunca lo use en carreteras, cerca de vehículos motorizados, en o cerca de pendientes o escalones empinados, piscinas u otras masas de agua. Use siempre zapatos y nunca permita más de 1 persona. Utilice siempre casco, coderas y rodilleras cuando conduzca.

RU Чтобы снизить риск получения травмы, требуется присмотр взрослых. Запрещается использовать на проезжей части, рядом с автотранспортными средствами, на крутых склонах или ступенях или рядом с ними, рядом с бассейнами или другими водоемами; обязательно надевайте обувь и не допускайте езды более 1 пользователя. При езде обязательно надевайте шлем, налокотники и наколенники.

漢 為降低受傷風險，騎行時需要成人監督。切勿在車道、機車行進地帶、陡峭的斜坡或臺階附近、游泳池或其他水體中使用。騎乘時請務必穿鞋，車上不得超過 1 名騎士。騎行時始終戴上頭盔、護肘和護膝。

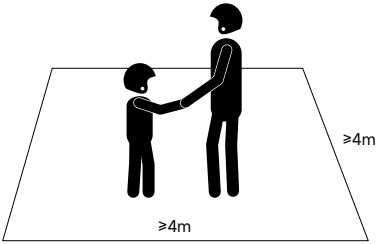
EN You must first download the Segway Mobility App on your mobile device. The App will lead you through the Beginner Tutorial.
NOTE: For your safety, the Segway Ninebot S2 Kids will limit the max speed to 4.3 mph (7 km/h) until you complete the Beginner Tutorial. After completion, you can switch modes and adjust speed in the App.

FR Vous devez d'abord télécharger l'application Segway Mobility App sur votre appareil mobile. L'application vous présentera le tutoriel pour les nouveaux pilotes.
REMARQUE : Pour votre sécurité, le Segway Ninebot S2 Kids limitera la vitesse maximale à 7 km/h jusqu'à ce que vous ayez terminé le tutoriel pour débutants. Ensuite, vous pouvez changer de mode et ajuster la vitesse dans l'application.

ES Primero debe descargarse la Segway Mobility App en su dispositivo móvil. La aplicación lo guiará por el tutorial para principiantes.
NOTA: Por su seguridad, el Segway Ninebot S2 Kids tendrá la velocidad máxima limitada a 7 km/h (4,3 mph) hasta que complete el tutorial para principiantes. Una vez finalizado, puedes cambiar de modo y ajustar la velocidad desde la aplicación.

RU Сначала необходимо загрузить приложение Segway Mobility App на мобильное устройство. Приложение ознакомит вас с руководством для начинающих.
ПРИМЕЧАНИЕ. Для вашей безопасности Segway Ninebot S2 Kids ограничит максимальную скорость до 7 км/ч (4,3 мили/ч), пока вы не пройдете руководство для начинающих. После завершения вы можете переключать режимы и регулировать скорость в приложении.

漢 您必須先在行動裝置下載 Segway Mobility App。該應用程式將引導您通過新手教學。
註：為確保您的安全，Segway Ninebot S2 Kids 將限制最大速度為 7 km/h (4.3 mph)，直至您完成初學者教學課程。完成後，您可在應用程式切換模式並調整速度。





①

EN Go to a large open area and ask a friend to assist you on your first ride.
Always step on/off from the back of the vehicle.

FR Allez dans un grand espace ouvert et demandez à un ami de vous aider pour votre première sortie.
Descendez/montez toujours par l'arrière du véhicule.

ES Vaya a un área abierta grande y pídale a un amigo que le ayude en su primer viaje.
Siempre suba y baje desde la parte trasera del vehículo.

RU Отправляйтесь на большую открытую площадку и попросите друга помочь вам в первой поездке.
Обязательно становитесь на транспортное средство и сходите с него сзади.

漢 前往寬敞的開闊地，初次騎乘時請朋友協助。
始終從車輛後方上下車。

②

EN Lightly place one foot on the foot mat, while keeping your other foot on the ground holding your weight. Do not attempt to turn with the knee pads until you are completely on the vehicle and watched the safety riding guide.

FR Mettez un pied légèrement sur le repose-pieds, tout en gardant votre autre pied sur le sol en ne mettant pas tout votre poids dessus. N'essayez pas de tourner avec les repose-genoux directionnels tant que vous n'êtes pas complètement sur le véhicule et que vous n'avez pas regardé le guide de sécurité de conduite.

ES Coloque ligeramente un pie sobre la alfombrilla mientras mantiene el otro pie en el suelo sosteniendo su peso. No intente girar con las rodilleras hasta que esté completamente dentro del vehículo y haya visto la guía de conducción segura.

RU Поставьте одну ногу на мат для ног, а другой опирайтесь на землю. Не пытайтесь поворачивать с помощью коленных щитков, пока полностью не встанете на транспортное средство и не ознакомитесь с руководством по безопасному вождению.

漢 輕輕將一腳放在腳墊，同時將另一隻腳放在地面上，保持身體重心。在完全上車並觀看安全騎乘手冊之前，切勿嘗試使用護膝轉彎。





③

EN Slowly transfer your weight onto the foot mat. The vehicle will beep twice, indicating it is now in balance mode.

FR Pesez lentement de tout votre poids sur le repose-pieds. L'appareil émettra deux bips pour indiquer qu'il est maintenant en équilibre.

ES Transfiera lentamente su peso a la alfombrilla. El vehículo emitirá dos pitidos, lo que indica que ahora está en modo de equilibrio.

RU Медленно перенесите вес на мат для ног. Транспортное средство дважды подаст звуковой сигнал, указывающий на активацию режима балансировки.

漢 慢慢將您的重心轉移到腳墊。車輛會發出兩聲嗶聲，表示現在已進入平衡模式。

④

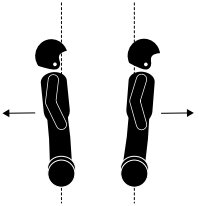
EN Stand with your weight evenly distributed on both feet and relax, looking straight ahead. Avoid sudden steering.

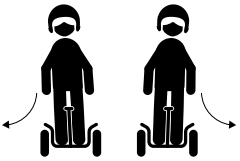
FR Tenez-vous en répartissant votre poids uniformément sur les deux pieds et détendez-vous, en regardant droit devant. Évitez de changer brusquement de direction.

ES Permanezca de pie con su peso distribuido uniformemente entre ambos pies y relájese, mirando al frente. Evite girar bruscamente.

RU Встаньте, равномерно распределив вес на обе ноги, и расслабьтесь, глядя прямо вперед. Избегайте резких маневров.

漢 站立並讓重量平均分佈在雙腳上，放鬆身體，目視前方。避免突然轉彎。





⑤

EN Gently lean your body forward and backward to control your movement.
*Avoid abrupt or violent weight shifting, leaning forward or back too quickly may lead to a loss of balance and falls.

FR Penchez doucement votre corps vers l'avant et vers l'arrière pour contrôler votre mouvement.
*Évitez les changements de poids brusques ou violents. Pencher l'avant ou l'arrière du corps trop rapidement peut entraîner une perte d'équilibre et des chutes.

ES Incline suavemente su cuerpo hacia adelante y hacia atrás para controlar su movimiento.
*Evite cambios de peso bruscos o violentos. Inclinarse hacia adelante o hacia atrás demasiado rápido puede provocar pérdida de equilibrio y caídas.

RU Осторожно наклоняйтесь вперед и назад, чтобы контролировать движение.
* Избегайте резких или сильных перемещений веса . Резкий наклон вперёд или назад может привести к потере равновесия и падению .

漢 身體輕輕向前或後傾斜來控制您的動作。
* 避免突然或劇烈的重心轉移, 身體向前或向後傾斜過快可能導致失去平衡而摔倒。

⑥

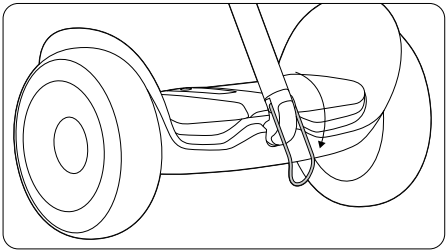
EN To turn, gently lean left or right against the knee pads.

FR Pour tourner, penchez-vous doucement à gauche ou à droite en vous appuyant contre les repose-genoux directionnels.

ES Para girar, inclínese suavemente hacia la izquierda o hacia la derecha contra las rodilleras.

RU Чтобы повернуться, осторожно прислонитесь влево или вправо к наколенникам.

漢 若要轉動, 請靠著護膝輕輕向左或向右傾斜。



⑦

EN Put down the kickstand when you are getting off the vehicle.
FR Dépliez la béquille lorsque vous descendez du véhicule.
ES Ponga la pata de apoyo cuando se baje del vehículo.
RU Сходя с транспортного средства, опускайте откидную опору.
漢 離開車輛時放下支架。

EN Caution: Parking on a hardwood floor may cause irreversible stains or damage to the surface.

*Store your vehicle in a cool, dry place away from direct sunlight and extreme temperatures. If left powered on and unattended for a long period, the vehicle may enter sleep mode. Refer to the Activation part for instructions on reactivating it from sleep mode.

FR Attention : le stationnement sur un plancher en bois peut provoquer des taches irréversibles ou des dommages à la surface.

*Rangez votre véhicule dans un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière directe du soleil et des températures extrêmes. Si le véhicule est laissé sous tension et sans surveillance pendant une longue période, il peut entrer en mode veille. Reportez-vous à la partie Activation pour obtenir des instructions sur la façon de le réactiver à partir du mode veille.

ES Precaución: Aparcar sobre un suelo de madera puede provocar manchas irreversibles o daños en la superficie.

*Guarde su vehículo en un lugar fresco y seco, lejos de la luz solar directa y de temperaturas extremas. Si se deja encendido y sin supervisión durante un período prolongado, el vehículo puede entrar en modo de reposo. Consulte la parte Activación para obtener instrucciones sobre cómo reactivarlo desde el modo de reposo.

RU Осторожно! Парковка на деревянном полу может привести к появлению необратимых пятен или повреждению поверхности.

*Храните транспортное средство в прохладном, сухом месте, защищенном от прямых солнечных лучей и экстремальных температур. Если оставить транспортное средство включенным и без присмотра на длительное время, оно может перейти в спящий режим. Инструкции по повторной активации из спящего режима см. в разделе «Активация».

漢 注意：在硬木地板上停車，可能對材質表面造成不可逆的污漬或損壞。

*請將車輛存放於陰涼乾燥處，避免陽光直射及極端溫度。如果長時間開機且無人看管，車輛可能進入睡眠模式。若需要將其從睡眠模式重新啟動的相關說明，請參閱「啟動」部分。

WARNINGS / AVERTISSEMENTS / ADVERTENCIAS / ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ / 警告

⚠

EN Children must be accompanied by a parent or guardian at all times during riding. Parents and guardians are required to read and understand all warnings and safety instructions in this manual to prevent potential injuries.

FR Les enfants doivent être accompagnés d'un parent ou d'un tuteur en tout temps pendant la conduite. Les parents et les tuteurs sont tenus de lire et de comprendre tous les avertissements et les consignes de sécurité dans ce manuel afin de prévenir les blessures potentielles.

ES Los niños deben estar acompañados por un progenitor o tutor en todo momento durante la conducción. Los progenitores y tutores deben leer y comprender todas las advertencias e instrucciones de seguridad de este manual para evitar posibles lesiones.

RU Дети должны находиться под постоянным присмотром родителей или опекунов во время катания. Родители и опекуны должны прочитать и понять все предупреждения и инструкции по безопасности, содержащиеся в данном руководстве, чтобы предотвратить возможные травмы.

漢 兒童在騎乘期間必須全程由家長或監護人陪同。家長及監護人必須詳閱並理解本手冊內所有警告及安全指示，以防範潛在傷害。







⚠

EN Avoid contacting obstacles with the tire/wheel.

FR Évitez de toucher les obstacles avec le pneu ou la roue.

ES Evite tocar obstáculos con el neumático/rueda.

RU Избегайте соприкосновения шины/колеса с препятствиями.

漢 避免輪胎/車輪接觸障礙物。

⚠

EN When traversing small bumps or uneven terrain, maintain a moderate speed of 2–6 mph (3–10 km/h) and keep your knees bent for stability. Do not go too slow or too fast, otherwise you may lose control and fall.

FR Lorsque vous traversez de petites bosses ou un terrain accidenté, maintenez une vitesse modérée de 3–10 km/h (2–6 mi/h) et tenez vos genoux pliés pour une meilleur stabilité. N'allez pas trop lentement ni trop vite ; vous risqueriez de perdre le contrôle et de tomber.

ES Al atravesar pequeños baches o terreno irregular, mantenga una velocidad moderada de 3 a 10 km/h (2 a 6 mph) y mantenga las rodillas dobladas para tener mayor estabilidad. No vaya demasiado lento ni demasiado rápido; de lo contrario puede perder el control y caerse.

RU При преодолении небольших неровностей или пересеченной местности поддерживайте умеренную скорость 3–10 км/ч (2–6 миль в час) и держите колени согнутыми для обеспечения устойчивости. Не двигайтесь слишком медленно или слишком быстро, иначе вы можете потерять контроль и упасть.

漢 穿越有些顛簸或不平坦的地形時，請保持 3–10 km/h (2–6 mph) 的適中速度，並保持膝蓋彎曲以維持穩定。切勿移動得太慢或太快。否則，您可能會失去控制並摔倒。



⚠

EN The vehicle is for one rider only. Do not ride double or carry any passengers. Do not carry a child.

FR Le véhicule est destiné à un seul pilote. Ne transportez pas de passagers. Ne transportez pas d'enfant.

ES El vehículo es solo para un solo conductor. NO conduzca en pareja ni lleve pasajeros. NO lleve niños.

RU Транспортное средство предназначено только для одного ездока. Не ездите вдвоем и не перевозите пассажиров. Не перевозите ребенка.

漢 該車輛僅限一人乘坐。切勿雙載或載送其他乘客。切勿載送孩童。



⚠

EN Avoid slopes steeper than 9% or you may lose traction.

FR Évitez les pentes supérieures à 9 % ; vous risqueriez de perdre de l'adhérence.

ES Evite las pendientes de más de 9 % o puede perder tracción.

RU Избегайте склонов круче 9%, иначе вы можете потерять сцепление с дорогой.

漢 避免陡於 9% 的斜坡，否則可能會失去抓地力。



⚠

EN DO NOT use a mobile phone or wear earphones when riding.

FR N'utilisez pas de téléphone portable ou ne portez pas d'écouteurs lorsque vous roulez.

ES NO utilice un teléfono móvil ni auriculares al conducir.

RU НЕ используйте мобильный телефон и не надевайте наушники во время езды.

漢 騎乘時切勿使用手機或佩戴耳機。



⚠

EN Do not ride over holes, curbs, steps, or other obstacles.

FR Ne roulez pas sur des trous, des bordures, des marches ou d'autres obstacles.

ES NO pase por encima de hoyos, bordillos, escalones u otros obstáculos.

RU Не переезжайте через ямы, бордюры, ступеньки или другие препятствия.

漢 切勿駛過洞穴、路緣、階梯或其他障礙物。



⚠

EN Do not ride on low traction surfaces (including but not limited to wet ground,loose sand, loose gravel, and ice).

FR Ne roulez pas sur des surfaces à faible adhérence (y compris, mais sans s'y limiter, sur un sol mouillé, du sable meuble, des gravillons et du verglas).

ES No conduzca en superficies con tracción difícil (incluidos, entre otros, suelo húmedo, arena suelta, grava suelta y hielo).

RU Не ездите по поверхностям с низким сцеплением (включая, помимо прочего, влажную землю, рыхлый песок, рыхлый гравий и лед).

漢 切勿在低附著摩擦力表面的表面上騎乘 (包括但不限於潮濕地面、鬆散的沙子、砂礫和冰) 。



⚠

EN Do not ride on public roads, motorways, highways, or streets.

FR Ne roulez pas sur les voies publiques, les voies nationales, les autoroutes ni dans les rues.

ES No circule por vías públicas, autopistas, autovías o calles.

RU Не ездите по дорогам общего пользования, автомагистралям, шоссе или улицам.

漢 切勿在公用道路、高速公路或街道上騎乘。



⚠

EN DO NOT ride the vehicle in the rain. DO NOT ride through puddles or other bodies of water. Do not get wet.

FR Ne conduisez PAS sur le véhicule sous la pluie. Ne roulez PAS dans les flaques d'eau ni les autres zones mouillées. Ne le mouillez pas.

ES NO conduzca el vehículo bajo la lluvia. NO conduzca por charcos u otros lugares donde haya agua. NO se moje.

RU НЕ ездите на транспортном средстве в дождливую погоду. НЕ катайтесь по лужам или другим водоемам. Не допускайте намокания.

漢 請勿在雨中駕駛車輛。切勿穿過水坑或其他水域。切勿弄濕。



⚠

EN Do not accelerate when the vehicle tilts back or sounds an alarm. Do not attempt to override the speed limiter.

FR N'accélérez pas lorsque le véhicule penche vers l'arrière ou émet une alarme. Ne tentez pas de passer outre le limiteur de vitesse.

ES No acelere mientras el vehículo se inclina hacia atrás o si suena una alarma. No intente anular el limitador de velocidad.

RU Не ускоряйтесь, когда транспортное средство наклоняется назад или подает сигнал тревоги. Не пытайтесь обойти ограничитель скорости.

漢 車輛傾斜或發出警報時, 切勿加速。切勿嘗試停用限速功能。



⚠

EN Do not accelerate or decelerate abruptly. Do not lean more than 5° or accelerate/decelerate faster than " 2.5 mph/s (4 kmph/s).

FR N'accélérez et ne ralentissez pas brusquement. Ne vous penchez pas à plus de 5° ou n'accélérez/décélérez pas de plus de 4 km/h/s (2,5 mi/h/s).

ES No acelere ni desacelere bruscamente. No se incline más de 5° ni acelere o desacelere a más de 4 km/h/s (2,5 mph/s).

RU Избегайте резких ускорений и торможений. Не наклоняйтесь более чем на 5°, интенсивность ускорения и замедления не должна превышать 4 км/ч (2,5 мили в час).

漢 切勿突然加速或減速。切勿傾斜超過 5°或加減速超過 4 kmph/s (2.5 mph/s)。



⚠

EN Do not jump or attempt stunts of any kind. Always keep both feet on the foot mats. Maintain contact with the ground at all times.

FR Ne sautez pas ni n'essayez pas de faire des cascades en tout genre. Gardez toujours les deux pieds sur le repose-pieds. Maintenez les pneus en contact avec le sol à tout moment.

ES No salte ni intente hacer acrobacias de ningún tipo. Mantenga siempre ambos pies sobre las alfombrillas. Mantenga contacto con el suelo en todo momento.

RU Не прыгайте и не пытайтесь
выполнять какие-либо трюки.
Всегда держите обе ноги на матах
для ног. Постоянно поддерживайте
контакт с землей.

漢 請勿跳躍或嘗試任何特技動作。務必將雙腳放在腳墊。隨時保持在地面上行駛。

Lifting and Power Assist Mode / Soulever l’appareil et mode assistance électrique / Modo de elevación y asistencia eléctrica / Подъем и режим Power Assist / 升降與動力輔助模式

● Lifting / Soulever l’appareil / Elevación / Подъем / 升降







EN Lift via the steering bar as shown above.
FR Soulevez via la barre de contrôle comme indiqué ci-dessus.
ES Levante con la barra de dirección según se indica arriba.
RU Поднимать за ножной руль, как показано выше.
漢 如上圖所示，從轉向桿處抬起。

EN DO NOT lift by the mainframe / fender.
FR Ne soulevez PAS par le châssis/le garde-boue.
ES NO lo levante por el chasis o guardabarros.
RU НЕ поднимайте за раму / крыло.
漢 請勿從主框架／擋泥板處提起。

⚠

EN Operating the wrong way may injure your fingers / hands.
FR Toute mauvaise utilisation peut entraîner des blessures aux doigts et aux mains.
ES Con un funcionamiento incorrecto puede dañarse las dedos/manos.
RU Неправильное обращение может привести к травме пальцев/рук.
漢 操作方式有誤可能會傷害手指/手掌。

● Power Assist Mode / Mode assistance électrique / Modo Asistencia de energía / Режим Power Assist / 動力輔助模式







EN Pull up the guide bar to enter Power Assist Mode (powered on, with no rider). Steer the S2 Kids across smooth surfaces using the guide bar.

FR Tirez vers le haut la barre de contrôle pour passer en mode assistance électrique (allumé, sans conducteur). Orientez le S2 Kids sur des surfaces lisses à l'aide de la barre de contrôle.

ES Tire hacia arriba de la barra guía para entrar al modo Asistencia de energía (encendido sin conductor). Lleve el S2 Kids por superficies lisas utilizando la barra guía.

RU Поднимите коленный руль, чтобы перейти в режим Power Assist (устройство включено, ездока нет). Управляйте S2 Kids по гладким поверхностям с помощью коленного руля.

漢 向上拉起導桿進入動力輔助模式（開啟電源，但沒有騎士）。使用導桿讓 S2 Kids 駛過平滑路面。

EN Do not guide it upstairs, across potholes, overlarge cracked/uneven surfaces, or over other obstacles.

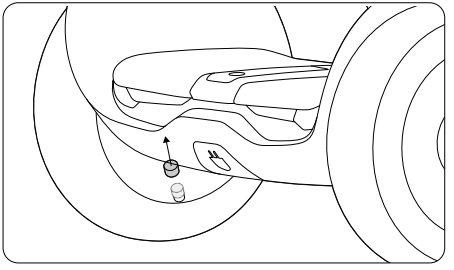
FR Ne le faites pas passer dans les escaliers, dans des nids de poule, sur de grandes surfaces craquées/irrégulières, ou sur d'autres obstacles.

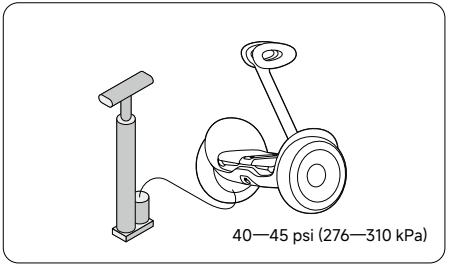
ES No lo conduzca en cuestas, en baches, superficies con grietas demasiado grandes/irregulares, u otros obstáculos.

RU Не направляйте его вверх по лестнице, через выбоины, слишком большие трещины/неровности поверхности или через другие препятствия.

漢 切勿將車輛引導上樓，或穿越坑洞、有大裂縫/不平坦的表面或其他障礙物。

Inflate the Tires / Gonfler les pneus / Infle los neumáticos / Накачайте шины / 為輪胎充氣





①

EN Unscrew the valve cap.
FR Dévissez le capuchon de la valve.
ES Desenrosque la tapa de la válvula.
RU Отвинтите крышку клапана.
漢 擰開閥蓋。

②

EN Connect the air pump to the tire valve stem.
FR Connectez la pompe à air à la tige de valve du pneu.
ES Conecte la bomba de aire al vástago de la válvula del neumático.
RU Подсоедините воздушный насос к вентилю шины.
漢 將空氣泵連接至輪胎氣門桿。

⚠

EN

Caution: Ensure tires are properly inflated before riding. Operating the vehicle with underinflated tires can cause permanent damage to the tires, affect riding safety, and may lead to the motor overworking and overheating (which could cause the motor to shut off unexpectedly). Always check tire pressure regularly.

The tread grooves are equipped with 3-5 wear indicator protrusions, which serve as the reference point for determining tire lifespan. When the tread wears flush with these indicators, replace the tire in time to prevent driving risks caused by degraded performance.

FR

Attention : Assurez-vous que les pneus sont correctement gonflés avant de rouler. L'utilisation du véhicule avec des pneus sous-gonflés peut causer des dommages permanents aux pneus, affecter la sécurité de conduite et peut entraîner un surmenage et une surchauffe du moteur (ce qui pourrait provoquer l'arrêt inattendu du moteur). Vérifiez toujours régulièrement la pression des pneus.

Les rainures du pneu sont équipées de 3 à 5 protubérances indicatrices d'usure, qui servent de point de référence pour déterminer la durée de vie des pneus. Lorsque la bande de roulement s'use au niveau de ces indicateurs, remplacez le pneu à temps pour éviter les risques de conduite causés par une performance dégradée.

ES

Precaución: Asegúrese de que los neumáticos estén inflados correctamente antes de conducir. Operar el vehículo con neumáticos desinflados puede causar daños permanentes a los neumáticos, afectar a la seguridad de uso y puede generar que el motor trabaje demasiado y se sobrecaliente (lo que podría causar que el motor se apague inesperadamente). Compruebe la presión de los neumáticos periódicamente.

Las ranuras de la banda de rodadura están equipadas con 3-5 protuberancias indicadoras de desgaste, que sirven como punto de referencia para determinar la vida útil del neumático. Cuando la banda de rodadura esté al nivel de estos indicadores, reemplace el neumático para evitar riesgos derivados de un rendimiento degradado de los neumáticos.

RU

Осторожно! Перед поездкой проверьте давление в шинах. Эксплуатация транспортного средства с недостаточным давлением в шинах может привести к их необратимому повреждению, повлиять на безопасность во время езды и может привести к перегрузке и перегреву двигателя (что может стать причиной его неожиданного отключения). Обязательно регулярно проверяйте давление в шинах.

Канавки протектора оснащены 3-5 выступами-индикаторами износа, которые служат ориентиром для определения срока службы шины. Когда протектор износится до уровня этих индикаторов, своевременно замените шину, чтобы предотвратить риски при вождении, вызванные ухудшением характеристик.

漢

注意：騎乘前請確保輪胎已適當充氣。若在輪胎充氣不足的情況下騎乘車輛，則可能對輪胎造成永久性損壞，影響行車安全，並可能導致馬達過度工作和過熱（馬達可能突然關閉）。請務必定期檢查胎壓。

胎面溝槽配備 3 至 5 個磨損指示凸起，作為判斷輪胎使用壽命的參考基準點。當胎面磨損至與這些指示標記齊平時，請及時更換輪胎，以避免因性能劣化而導致的行車風險。

EN Specifications

	Item	Parameter
Product Info	Name	Segway Ninebot S2 Kids
	Model	010901U
	L × W × H	Approx. 21.7 × 11.2 × 22.2 in (550 × 285 × 565mm)
	Net Weight	Approx. 23.8 lbs (10.8 kg)
Riding Requirements	Max. Payload	44—132 lbs (20—60kg)
	Recommended Age	8—12 years old
	Required Height	3'7" — 5'7" (110—170 cm)
Vehicle Performance	Max. Speed	Approx. 8.7 mph (14 km/h)
	Range[1]	Approx. 8 miles (13 km)
	Max. Slope	Approx. 9% (60 kg)
	Traversable Terrain	Pavement, packed dirt, slopes < 9%, obstacles < 0.4 in (1 cm), gaps < 1.2 in (3 cm)
	Operating Temperature	23—104°F (-5—40°C)
	Storage Temperature	-4—122°F (-20—50°C)
	IP Rating	IP34
	Charging Duration	Approx. 2.5 h
Battery Pack	Nominal Voltage	54 V
	Max. Charging Voltage	63 V
	Nominal Energy	97.2 Wh
	Nominal Capacity	1.8 Ah
	Charging Ambient Temperature	32—113°F (0—45°C)
	Battery Management System	Overcharge Protection, Overheat Protection, Overdischarge Protection, Short Circuit Protection, and Overcurrent Protection
Motor	Nominal Power	130 W× 2
	Max. Power	350 W× 2

	Item	Parameter
Charger	Input Voltage	100-240V~50-60 Hz
	Nominal Output	63 V⎓1.1 A
	Max. Output	63 V⎓
	Rated Output Power	70 W
Tire	Tire Type	10.5-inch Tubeless Tires
	Tire Pressure	40—45 psi (276—310 kPa)

[1] Ambient temperature of 25°C (77°F), fully charged new battery, 60 kg (132 lbs) rider weight, tire pressure at maximum recommended level, riding at maximum speed on a flat paved surface. Test concludes when speed drops to 60% of the maximum, at which point the range is recorded.

*Range test is conducted in Segway laboratory, and the actual range may vary depending on rider weight, terrain, temperature, and riding style.

FR Caractéristiques techniques

	Élément	Paramètre
Informations sur le produit	Nom	Segway Ninebot S2 Kids
	Modèle	010901U
	L x l x H	Environ 550 × 285 × 565 mm (21,7 × 11,2 × 22,2 po)
	Poids net	Environ 10,8 kg
Exigences de conduite	Charge utile max.	20 à 60 kg
	Âge recommandé	8 à 12 ans
	Hauteur requise	110 à 170 cm (3'7'' à 5'7'')
Performance du véhicule	Vitesse max.	Environ 14 km/h
	Autonomie[1]	Environ 13 km (8 miles)
	Pente max.	Environ 9 % (60 kg)
	Terrain traversable	Chaussée, saleté en paquets, pentes < 9 %, obstacles < 1 cm, espaces < 3 cm
	Température de fonctionnement	-5 à 40 °C (23 à 104 °F)
	Température de stockage	-20 à 50 °C (-4 à 122 °F)
	Protection IP	IP34
	Durée de charge	Environ 2,5 h
Pack batterie	Tension nominale	54 V
	Tension de charge max.	63 V
	Énergie nominale	97.2 Wh
	Capacité nominale	1,8 Ah
	Température ambiante de charge	0 à 45 °C (32 à 113 °F)
	Système de gestion de batterie	Protection contre les surcharges, protection contre la surchauffe, protection contre la décharge excessive, protection contre les courts-circuits et protection contre les surintensités
Moteur	Puissance nominale	130 W× 2
	Puissance max.	350 W× 2

	Élément	Paramètre
Chargeur	Tension d'entrée	100-240 V ~ 50-60 Hz
	Sortie nominale	63 V ⎓ 1.1 A
	Sortie max.	63 V ⎓
	Puissance de sortie nominale	70 W
Pneu	Type de pneu	Pneus tubeless de 10,5 pouces
	Pression des pneus	40 - 45 PSI (276 - 310 kPa)

[1] Température ambiante de 25 °C (77 °F), batterie neuve complètement chargée, poids du conducteur de 60 kg (132 lb), pression des pneus au niveau maximal recommandé, conduite à vitesse maximale sur une surface plane et pavée. Le test prend fin lorsque la vitesse tombe à 60 % de la vitesse maximale ; l'autonomie est alors enregistrée.

*Le test d'autonomie a été réalisé dans les laboratoires de Segway ; l'autonomie réelle peut varier en fonction du poids de l'utilisateur, du terrain, de la température et du style de conduite.

ES Especificaciones

	Artículo	Parámetro
Información del producto	Nombre	Segway Ninebot S2 Kids
	Modelo	010901U
	Largo × ancho × alto	Aprox. 550 × 285 × 565 mm (21,7 × 11,2 × 22,2 pulg.)
	Peso neto	Aprox. 10,8 kg (23,8 libras)
Requisitos de conducción	Carga útil máxima	20–60 kg (44–132 libras)
	Edad recomendada	De 8 a 12 años
	Altura requerida	110–170 cm (3'7"–5'7")
Rendimiento del vehículo	Velocidad máxima	Aprox. 14 km/h (8,7 mph)
	Autonomía[1]	Aprox. 8 millas (13 km)
	Pendiente máxima	Aprox. 9 % (60 kg)
	Terreno transitable	Pavimento, tierra compacta, pendientes < 9 %, obstáculos < 1 cm (0,4 pulg.), baches < 3 cm (1,2 pulg.)
	Temperatura funcionamiento	–5–40 °C (23–104 °F)
	Temperatura de almacenamiento	–20–50 °C (–4–122 °F)
	Clasificación IP	IP34
	Duración de la carga	Aprox. 2,5 h
Batería	Tensión nominal	54 V
	Máx. tensión de carga	63 V
	Energía nominal	97,2 Wh
	Capacidad nominal	1,8 Ah
	Temperatura ambiente de carga	0–45 °C (32–113 °F)
	Sistema de gestión de la batería	Protección contra la sobrecarga, protección contra el sobrecalentamiento, protección contra la sobredescarga, protección contra cortocircuitos y protección contra la sobretensión
Motor	Corriente nominal	130 W× 2
	Potencia máx.	350 W× 2

	Artículo	Parámetro
Cargador	Voltaje de entrada	100-240 V ~ 50-60 Hz
	Rendimiento nominal	63 V ⎓ 1,1 A
	Rendimiento máx.	63 V ⎓
	Corriente de salida nominal	70 W
Neumático	Tipo de neumático	Neumáticos sin cámara de 10,5 pulgadas
	Presión de los neumáticos	276-310 kPa (40-45 psi)

[1] Temperatura ambiente de 25 °C (77 °F), batería nueva completamente cargada, peso del conductor de 60 kg (132 lbs), presión de los neumáticos al nivel máximo recomendado, conducción a máxima velocidad sobre una superficie plana y pavimentada. La prueba finaliza cuando la velocidad desciende al 60 % de la máxima, momento en el que se registra la autonomía.

*La prueba de autonomía se realiza en el laboratorio de Segway, y la autonomía real puede variar en función del peso del usuario, la configuración del terreno, la temperatura y el estilo de conducción.

RU Технические характеристики

	Элемент	Параметр
Информация о продукте	Наименование	Segway Ninebot S2 Kids
	Модель	010901U
	Д × Ш × В	Прибл. 550 × 285 × 565 мм (21,7 × 11,2 × 22,2 дюйма)
	Вес нетто	Приблизительно 10,8 кг (23,8 фунта)
Требования к езде	Макс. полезная нагрузка	20—60 кг (44—132 фунта)
	Рекомендуемый возраст	8–12 лет
	Требуемый рост	110-170 см (3'7"-5'7")
Эксплуатационные характеристики транспортного средства	Макс. скорость	Прибл. 14 км/ч (8,7 мили/ч)
	дальность хода[1]	Прибл. 13 км (8 мили)
	Макс. уклон	Прибл. 9% (60 кг)
	Проходимая местность	Дорожное покрытие, утрамбованная грязь, уклоны < 9%, препятствия < 1 см (0,4 дюйма), ямы < 3 см (1,2 дюйма)
	Рабочая температура	-5—40°C (23—104°F)
	Температура хранения	-20—50°C (-4—122°F)
	Класс IP-защиты	IP34
	Продолжительность зарядки	Прибл. 2,5 ч

	Элемент	Параметр
Аккумуляторная батарея	Номинальное напряжение	54 В
	Макс. напряжение зарядки	63 В
	Номинальная энергия	97,2 Втч
	Номинальная емкость	1,8 Ач
	Температура окружающей среды при зарядке	0—45°C (32—113°F)
	Система управления аккумулятором	Защита от перезаряда, защита от перегрева, защита от чрезмерного разряда, защита от короткого замыкания и защита от перегрузки по току
Двигатель	Номинальная мощность	130 Вт× 2
	Макс. мощность	350 Вт× 2
Зарядное устройство	Входное напряжение	100-240 В ~ 50-60 Гц
	Номинальный выход	63 В ⎓ 1,1 А
	Макс. выход	63 В ⎓
	Номинальная выходная мощность	70 Вт
Шина	Тип шин	10.5-дюймовые бескамерные шины
	Давление в шинах	276—310 кПа (40—45 фунтов на кв. дюйм)

[1] Температура окружающей среды 25 °C (77 °F), полностью заряженная новая батарея, вес ездока 60 кг (132 фунта), давление в шинах на максимальном рекомендуемом уровне, движение на максимальной скорости по ровной поверхности с твердым покрытием. Тест завершается, когда скорость снижается до 60 % от максимальной, после чего фиксируется запас хода.

*Тестирование запаса хода проводится в лаборатории Segway; фактический запас хода может варьироваться в зависимости от веса ездока, рельефа местности, температуры и стиля вождения.

漢　規格

	項目	參數
產品資訊	名稱	Segway Ninebot S2 Kids
	型號	010901U
	L × W × H	約 550 × 285 × 565mm (21.7 × 11.2 × 22.2 in)
	淨重	約 10.8 kg (23.8 lbs)
騎行要求	最大有效載荷	20—60kg (44—132 lbs)
	建議年齡	8 歲至 12 歲
	所需身高	110—170 cm (3'7" — 5'7")
車輛性能	最大速度	約 14 km/h (8.7 mph)
	續航[1]	約 13 km (8 miles)
	最大坡度	約 9% (60 kg)
	可穿越地形	路面、堆積的污垢、不大於 9% 的斜坡、不大於 1 cm (0.4 in) 的障礙物、不大於 3 cm (1.2 in) 的間隙
	操作溫度	-5—40°C(23—104°F)
	存放溫度	-20—50°C (-4—122°F)
	IP 等級	IP34
	充電時間	約 2.5 小時
電池組	標稱電壓	54 V
	最大充電電壓	63 V
	標稱能量	97.2 Wh
	額定容量	1.8 Ah
	充電環境溫度	0 - 45°C (32 - 113°F)
	電池管理系統	過度充電保護、過熱保護、過度放電保護、短路保護、過載保護
電機	標稱功率	130 W× 2
	最大功率	350 W× 2
充電器	輸入電壓	100-240V~50-60 Hz
	標稱輸出	63 V ⎓ 1.1 A
	最大輸出	63 V ⎓
	額定輸出功率	70 W

	項目	參數
輪胎	輪胎類型	10.5 英吋無內胎輪胎
	胎壓	276—310 kPa (40—45 psi)

[1] 環境溫度為 25°C (77°F)，全新電池充滿電，騎士體重 60 公斤（132 磅），胎壓達到最大建議值，在平坦鋪面路面上以最大速度騎乘。當速度降至最大值的 60% 時，測試結束，於此時記錄續航里程。

*續航里程測試於 Segway 實驗室進行，實際續航里程可能因騎乘者體重、地形、溫度和騎乘方式而異。

SEGWAY



XXX

AG000241-B

图示	
	裁切线
	压线
	反压线
	齿刀线 x/x mm
	开槽
	粘合区域

成型尺寸	140x140	标签类	±0.5mm	PE袋类	0~200mm ±2mm 20~500mm ±3mm >500mm ±5mm
刀模尺寸	/	说明书类	±1mm		
展开尺寸	/	EPE类	+5mm/-3mm	模具成型类 (EPS/纸塑等)	外尺寸:0~400mm ±2mm 400~600mm ±3mm > 600mm ±4mm 腔体尺寸:+2/-0mm
公差（无特殊说明下）		纸箱类	单瓦楞 ±3mm 双瓦楞 ±5mm		

说明书封底的XXX，为位置示意；

请在此输入供应商编码，字体MiSans-Regular-5pt。

技术说明：

1、材质： 封面157g哑粉纸_覆哑膜/内页68g双胶纸

2、印刷颜色：CMYK+ PANTONE 10077 C (银色金属墨) + pantone 109c + pantone 2347c

3、物理指标：

4、外观工艺要求：图案、字体完整，清晰；表面洁净；不许有明显的外观不良

5、纸箱接口方式:

6、其它： 中国RoHS； 欧盟RoHS;REACH-SVHC;REACH附录17; POPs;TSCA;CA65;TPCH新增;MOAH&MOSH; EN71-3; ASTM F 963; CPSIA+CPSC 16 CFR1307; 加拿大玩具安全测试标准：加拿大涂层总铅法规。

					工艺类别			用户手册-S2 Kids 美洲	
					等级	质量			
标记	处数	更改文件号		姓名	日期	B			
设计	陆飞	250618	审核			版本	图幅	比例	AG000241
						B	A0	1:1	
校对	吴煜	260104				投影视角			Segway-Ninebot
标准化			批准			第 1	页 共	1 页	

SEGWAY

ninebot S2 KIDS

User Manual / Manuel de l'utilisateur / Manual de usuario /
Руководство пользователя / 使用者手冊

EN Please scan the QR code below or visit: https://service.segway.com/us-en/ to access versions of additional languages (available in English, Spanish, Chinese, Russian, Yiddish, Bangla, Korean, Haitian Creole, Italian, Arabic, Polish, French and Urdu) about important safety information related to battery charging, storage, maintenance, and more.

FR Veuillez scanner le QR code ci-dessous ou visitez le site : https://service.segway.com/us-fr/ pour accéder aux versions de langues supplémentaires (disponibles en anglais, espagnol, chinois, russe, yiddish, bengali, coréen, créole haïtien, italien, arabe, polonais, français et ourdou) concernant les informations importantes sur la sécurité liées à la charge, au stockage, à l'entretien et plus encore.

ES Escanee el código QR que aparece a continuación o visite https://service.segway.com/es-es/ para acceder a versiones en otros idiomas (disponible en inglés, español, chino, ruso, yiddish, bengalí, coreano, criollo haitiano, italiano, árabe, polaco, francés y urdu) de la información de seguridad importante relacionada con la carga, el almacenamiento y el mantenimiento de las baterías, entre otras cosas.

RU Отсканируйте QR-код ниже или посетите сайт https://service.segway.com/us-en/ для доступа к версиям на других языках (доступно на английском, испанском, китайском, русском, идише, бенгальском, корейском, гаитянском креольском, итальянском, арабском, польском, французском и урду) о важной информации по безопасности, связанной с зарядкой батареи, хранением, обслуживанием и прочим.

漢 請掃描以下 QR 代碼或造訪: https://service.segway.com/us-en/ 取得其他語言版本 (提供英語、西班牙語、中文、俄語、意第緒語、孟加拉語、韓語、海地克里奧爾語、義大利語、阿拉伯語、波蘭語、法語和烏爾都語)，進一步瞭解電池充電、儲存、保養等重要安全資訊。

EN The pictures shown are for illustration purposes only. The actual product or app interface may vary.
FR Les images sont présentées à titre indicatif uniquement. L'interface réelle du produit ou de l'application peut varier.
ES Las imágenes que se muestran son solo para fines ilustrativos. El producto real o la interfaz de la aplicación pueden variar.
RU Изображения приводятся исключительно в целях иллюстрации. Реальный интерфейс продукта или приложения может отличаться.
漢 顯示圖片僅供參考。實際產品或應用程式介面可能有所不同。

Segway Mobility App

EN WARNING: The Segway Mobility App contains additional and/or supplemental warnings and instructions for the safe use of the vehicle. It also provides guidance on certain functions or updates that are not included in this user manual as of its publication date. Such information and/or notice is part of the user materials that a user shall know and learn.

FR AVERTISSEMENT : L'application Segway Mobility App contient des avertissements et des instructions supplémentaires et/ou complémentaires pour une utilisation sûre du véhicule. Elle fournit également des conseils sur certaines fonctions ou mises à jour qui ne sont pas incluses dans ce Manuel de l'utilisateur à la date de sa publication. Ces informations et/ou avis font partie des documents de l'utilisateur que l'utilisateur doit connaître et apprendre.

ES ADVERTENCIA: La Segway Mobility App contiene advertencias e instrucciones adicionales y/o complementarias para el uso seguro del vehículo. También ofrece instrucciones sobre ciertas funciones o actualizaciones que no están incluidas en este manual de usuario en la fecha de su publicación. Dicha información y/o aviso forma parte de los materiales del usuario que éste debe conocer y aprender.

RU ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Приложение Segway Mobility App содержит дополнительные предупреждения и инструкции по безопасному использованию транспортного средства. В нем также содержатся указания по определенным функциям и обновлениям, которые не были включены в данное руководство пользователя на дату его публикации. Такая информация / такие данные являются частью пользовательских материалов, которые пользователь должен изучить и запомнить.

漢 警告：Segway Mobility App 含有安全使用車輛的附加警示與補充說明。此外，本使用者手冊還新增了部分功能或更新內容，這些內容在本手冊出版之日時尚未包含在本手冊中。該類資訊和通知屬於使用者應了解和學習的一部分。

Welcome / Bienvenue / Le damos la bienvenida / Добро пожаловать / 歡迎

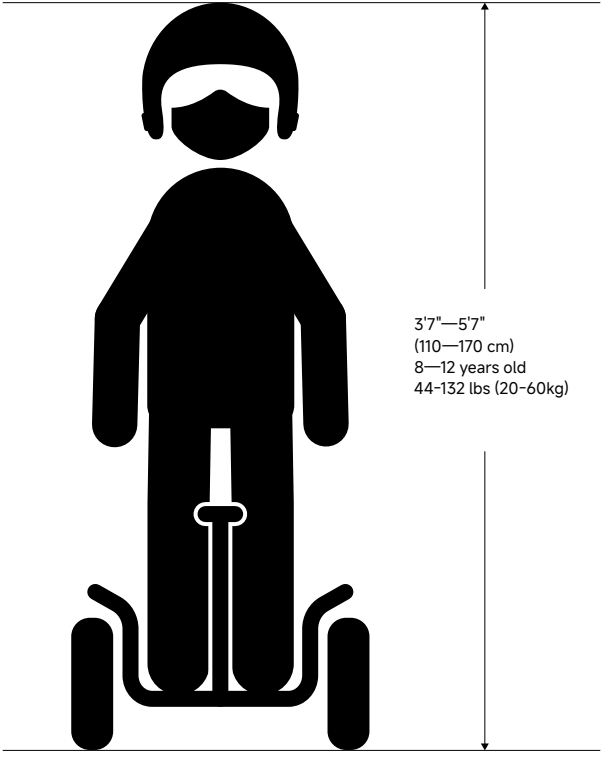
EN Always wear a helmet, elbow pads and knee pads when riding. Thanks for choosing the Segway Ninebot S2 kids! To enjoy the many features of your Segway Ninebot S2 kids you must read and follow these instructions. Enjoy your ride!

FR Portez toujours un casque, des coudières et des genouillères lorsque vous roulez. Merci d'avoir choisi le Segway Ninebot S2 Kids ! Pour profiter des nombreuses fonctionnalités de votre Segway Ninebot S2 Kids, lisez et respectez ces instructions. Profitez de votre balade !

ES Utilice siempre casco, coderas y rodilleras cuando conduzca. ¡Gracias por elegir el Segway Ninebot S2 Kids! Para disfrutar de las numerosas funciones de su Segway Ninebot S2 Kids, debe leer y seguir estas instrucciones. ¡A disfrutar del viaje!

RU При езде обязательно надевайте шлем, налокотники и наколенники. Благодарим вас за выбор Segway Ninebot S2 kids! Чтобы воспользоваться множеством функций Segway Ninebot S2 kids, необходимо прочитать эти инструкции и выполнять их. Приятной поездки!

漢 騎行時始終戴上頭盔、護肘和護膝。感謝您選擇 Segway Ninebot S2 Kids! 若要享受 Segway Ninebot S2 Kids 的許多功能，您必須閱讀並遵守這些指示。祝您騎乘愉快！



EN

○ Always step on/off from the BACK. Otherwise you risk falls and/or collisions because the steering direction is reversed.
○ **Parents or guardians should read this manual and review it with the child before use.**
○ **Make sure that both the adult and the child understand all warnings and safety instructions before using this product.**
○ **Adult supervision is required at all times during use of this product.**

FR

○ Toujours monter ou descendre de l'appareil depuis l'ARRIÈRE. Vous risqueriez sinon de chuter et/ou d'entrer en collision avec un obstacle, car le sens de la direction serait alors inversé.
○ **Les parents ou tuteurs doivent lire ce manuel et l'examiner avec l'enfant avant utilisation.**
○ **Assurez-vous que l'adulte et l'enfant comprennent tous les avertissements et les consignes de sécurité avant d'utiliser ce produit.**
○ **La surveillance d'un adulte est requise en tout temps lors de l'utilisation de ce produit.**

ES

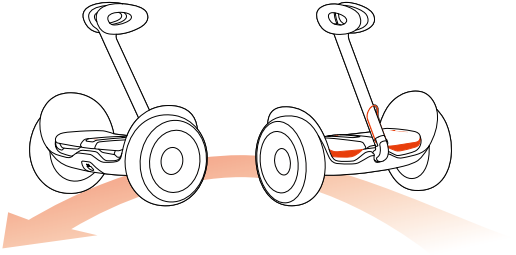
○ Súbase y baje siempre por la parte TRASERA. De lo contrario, corre el riesgo de sufrir caídas y/o colisiones porque se invierte el sentido de la dirección.
○ **Los progenitores o tutores deben leer este manual y revisarlo con el menor antes del uso.**
○ **Asegúrese de que tanto el adulto como el menor comprenden todas las advertencias e instrucciones de seguridad antes de utilizar este producto.**
○ **Se requiere la supervisión de un adulto en todo momento durante el uso de este producto.**

RU

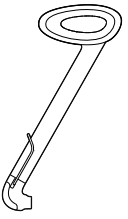
○ Обязательно становитесь на изделие и сходите с него СЗАДИ. В противном случае существует риск падения и/или столкновения из-за изменения направления движения.
○ **Родители или опекуны должны прочитать данное руководство и обсудить его с ребенком перед использованием.**
○ **Перед использованием данного изделия убедитесь, что и взрослый, и ребенок понимают все предупреждения и инструкции по безопасности.**
○ **При использовании данного продукта необходимо постоянное наблюдение со стороны взрослых.**

漢

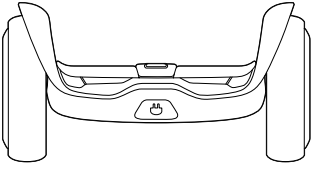
○ 請務必從後方上下車。否則您可能會因為方向軸反轉而有跌倒或碰撞的危險。
○ **家長或監護人應在使用前閱讀本手冊，並與兒童共同審閱。**
○ **使用本產品前，請確保成人與兒童皆已理解所有警告標示及安全指示。**
○ **使用本產品時，必須全程由成人監督。**



Packing List / Contenu de la boîte / Listado de contenido / Упаковочный лист / 包裝清單



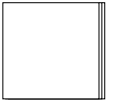
EN Knee Control Bar
FR Barre de contrôle avec les genoux
ES Barra de control de rodilla
RU Коленный руль
漢 膝部控制桿



EN Mainframe
FR Entretien
ES Cuadro
RU Основная рама
漢 主機



EN User Manual × 1
FR Manuel de l'utilisateur × 1
ES Manual de usuario × 1
RU Руководство пользователя × 1
漢 使用者手冊 × 1

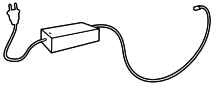


EN Important Information × 1
FR Informations importantes × 1
ES Información importante × 1
RU Важная информация × 1
漢 重要信息 × 1



EN Quick Start × 1
FR Prise en main rapide × 1
ES Inicio rápido × 1
RU Краткое руководство пользователя × 1
漢 快速入門 × 1

● Accessories / Accessoires / Accesorios / Аксессуары / 配件



× 1

EN Charger
FR Chargeur
ES Cargador
RU Зарядное устройство
漢 電池充電器



× 1

EN Snap Cover
FR Couvercle encastrable
ES Cubierta a presión
RU Крышка с защелкой
漢 快拆式保護殼



× 2

EN Screw
FR Vis
ES Tornillo
RU Винт
漢 螺絲

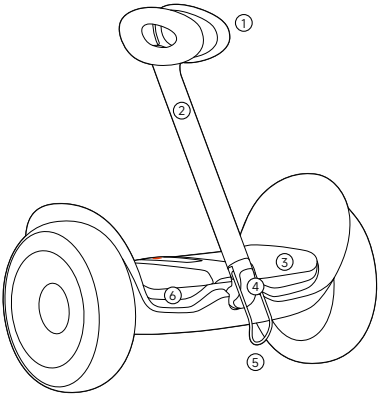


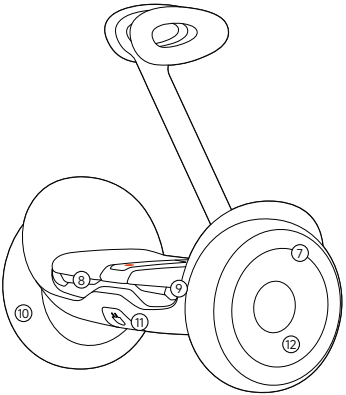
× 1

EN Allen Wrench
FR Clé Allen
ES Llave Allen
RU Шестигранный ключ
漢 內六角扳手

EN Note: Please keep the original packaging for at least 15 days!
FR Remarque : veuillez conserver l'emballage d'origine pendant au moins 15 jours !
ES Nota: Conserve el embalaje original durante al menos 15 días.
RU Примечание. Храните оригинальную упаковку не менее 15 дней!
漢 註: 請保留原始包裝至少 15 天!

Diagram / Diagramme / Diagrama / Диаграмма / 圖表





①

EN Knee Pads
FR Repose-genoux directionnels
ES Almohadillas
RU Коленные щитки
漢 膝墊

②

EN Knee Control Bar
FR Barre de contrôle avec les genoux
ES Barra de control de rodilla
RU Коленный руль
漢 膝部控制桿

③

EN Foot Mat
FR Repose-pieds
ES Alfombrilla
RU Мат для ног
漢 腳墊

④

EN Snap Cover
FR Couvercle encastrable
ES Cubierta a presión
RU Крышка с защелкой
漢 快拆式保護殼

⑤

EN Kickstand
FR Béquille
ES Pata de apoyo
RU Откидная опора
漢 支架

⑥

EN Rear Ambient Light
FR Éclairage d'ambiance arrière
ES Luz ambiental trasera
RU Заднее декоративное освещение
漢 後方環境燈

⑦

EN Wheel Lights
FR Lumières de roue
ES Luces de la rueda
RU Подсветка колес
漢 輪燈

⑧

EN Front Ambient Light
FR Éclairage d'ambiance avant
ES Luz ambiental delantera
RU Переднее декоративное освещение
漢 前方環境燈

⑨

EN Headlight
FR Phare avant
ES Luz delantera
RU Передний фонарь
漢 前燈

⑩

EN Wheel
FR Roue
ES Rueda
RU Колеco
漢 車輪

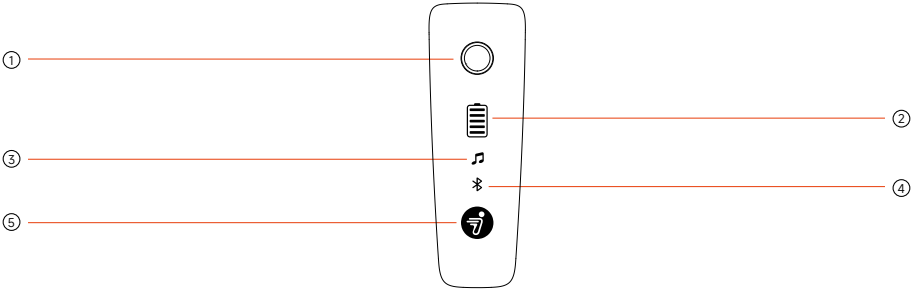
⑪

EN Charge Port
FR Port de charge
ES Puerto de carga
RU Порт зарядки
漢 充電孔

⑫

EN Wheel Decorative Cover
FR Capot de roue décoratif
ES Cubierta decorativa para la rueda
RU Декоративная крышка колеса
漢 輪圈裝飾蓋

● Dashboard / Tableau de bord / Panel de control / Приборная панель / 儀錶盤



①

EN Power Button: Power on / off. The self-balancing will power off automatically if it remains idle for more than 10 minutes after startup, or if it detects that the vehicle body has been laid down for more than 30 seconds.

FR Bouton marche/arrêt : Marche/arrêt. L'auto-équilibrage s'éteindra automatiquement s'il reste inactif pendant plus de 10 minutes après le démarrage, ou s'il détecte que la carrosserie du véhicule a été déposée pendant plus de 30 secondes.

ES Botón de encendido: encender/apagar. El auto-equilibrado se apagará automáticamente si permanece inactivo durante más de 10 minutos después del arranque, o si detecta que la carrocería del vehículo ha estado tumbada durante más de 30 segundos.

RU Кнопка питания: Включение/выключение питания. Система самобалансировки автоматически отключается, если она остается бездействующей более 10 минут после запуска или если она обнаруживает, что корпус транспортного средства находится в горизонтальном положении более 30 секунд.

漢 電源按鈕: 電源開啟/關閉。自平衡車輛在啟動後若閒置超過 10 分鐘, 或偵測到車體倒置超過 30 秒, 將自動關閉電源。

②

EN Battery Level: Each bar on the indicator stands for about 20% battery. A flashing final bar means the battery is almost empty. Please charge to use again.

*You can view more precise battery level and estimated range in the Segway Mobility App. For your safety, the vehicle will automatically slow down as the battery depletes. When the battery is critically low, you will hear a voice prompt or repeated beeping sounds. Please step off immediately to avoid injury.

FR Niveau de batterie : Chaque barre de l'indicateur représente environ 20 % de la batterie. Une dernière barre clignotante indique que la batterie est presque vide. Veuillez recharger pour pouvoir l'utiliser à nouveau.

*Vous pouvez consulter le niveau de batterie plus précis et l'autonomie estimée dans l'application Segway Mobility App. Pour votre sécurité, le véhicule ralentira automatiquement à mesure que la batterie se décharge. Lorsque la batterie est presque vide, vous entendrez un message vocal ou des bips répétés. Veuillez descendre immédiatement pour éviter tout accident.

ES Nivel de batería: Cada barra del indicador representa aproximadamente un 20 % de batería. Si solo queda una barra que está parpadeando significa que la batería está casi vacía. Cárguela para poder volver a usar el vehículo.

* Puede ver el nivel de batería y la autonomía estimada de manera más precisa en la Segway Mobility App. Para su seguridad,

el vehículo reducirá la velocidad automáticamente a medida que se agote la batería. Cuando la batería esté extremadamente baja, escuchará un mensaje de voz o pitidos repetidos. Bájese inmediatamente para evitar lesiones.

RU Уровень заряда батареи: Каждая полоска на индикаторе соответствует примерно 20% заряда батареи. Мигающая последняя полоска означает, что батарея почти разряжена. Зарядите ее, чтобы продолжить использование.
*Более точные данные об уровне заряда батареи и предполагаемом запасе хода можно посмотреть в приложении Segway Mobility App. Для вашей безопасности транспортное средство автоматически снижает скорость по мере разряда батареи. Когда заряд батареи критически низкий, вы услышите голосовое сообщение или повторяющиеся звуковые сигналы. Немедленно сойдите с транспортного средства, чтобы избежать травм.

漢　電池電量: 指示器上的每條橫條代表約 20% 的電量。閃爍的最後一格表示電池電量即將耗盡。請充電後再使用。
*您可在 Segway Mobility App 查看更精確的電池電量及預估續航里程。為確保您的安全，當電池電量耗盡時，車輛將自動減速。當電池電量極度不足時，您將聽到語音提示或重複的嗶嗶聲。請立即離開以避免受傷。

③

EN Bluetooth Speaker: When the icon lights up, it indicates that the vehicle's speaker has been successfully connected to the mobile device.
FR Haut-parleur Bluetooth : Lorsque l'icône s'allume, cela indique que le haut-parleur du véhicule a été connecté avec succès à l'appareil mobile.
ES Altavoz Bluetooth: Cuando el icono se enciende, indica que el altavoz del vehículo se ha conectado correctamente al dispositivo móvil.
RU Bluetooth-динамик: Когда значок загорается, это означает, что динамик транспортного средства успешно подключен к мобильному устройству.
漢　藍牙揚聲器: 該圖示亮起時，表示車上揚聲器已成功連線行動裝置。

④

EN Bluetooth: A blinking Bluetooth logo means the product is not connected. If the Bluetooth logo is solid and not blinking, the vehicle is connected.
FR Bluetooth : Un logo Bluetooth clignotant indique que le produit n'est pas connecté. Si le logo Bluetooth est allumé et ne clignote pas, le véhicule est connecté.
ES Bluetooth: Si el logotipo de Bluetooth parpadea significa que el producto no está conectado. Si el logotipo de Bluetooth está iluminado de manera fija y no parpadea, el vehículo está conectado.
RU Bluetooth: Мигающий логотип Bluetooth означает, что устройство не подключено. Если логотип Bluetooth горит ровным светом и не мигает, транспортное средство подключено.
漢　藍牙: 閃爍的藍牙標誌表示產品未連接。若藍牙標誌呈恆亮狀態且未閃爍，表示車輛已成功連線。

⑤

EN Lock: The indicator light is steady when the vehicle is powered on and flashes when the vehicle is locked.
FR Verrouiller : Le voyant est allumé lorsque le véhicule est allumé et clignote lorsque le véhicule est verrouillé.
ES Bloqueo: La luz indicadora permanece fija cuando el vehículo está encendido y parpadea cuando el vehículo está bloqueado.
RU Блокировка: Индикатор горит ровным светом, когда транспортное средство включено, и мигает, когда транспортное средство заблокировано.
漢　鎖: 車輛啟動時指示燈持續亮起，車輛上鎖時則會閃爍。

● Speed Modes / Modes de vitesse / Modos de velocidad / Скоростные режимы / 速度模式

EN

Mode / Model	S2 Kids
	Speed Limit
Standard Mode	4.3 mph (7 km/h)
Sport Mode	8.7 mph (14 km/h)

FR

Mode / Modèle	S2 Kids
	Limite de vitesse
Mode standard	7 km/h (4,3 mi/h)
Mode Sport	14 km/h (8,7 miles/h)

ES

Modo / Modelo	S2 Kids
	Límite de velocidad
Modo estándar	7 km/h (4,3 mph)
Modo deportivo	14 km/h (8,7 mph)

RU

Режим / Модель	S2 Дети
	Ограничение скорости
Стандартный режим	7 км/ч (4,3 мили/ч)
Режим Спорт	14 км/ч (8,7 мили/ч)

漢

模式 / 型號	S2 Kids
	限速
標準模式	7 km/h (4.3 mph)
SPORT 模式	14 km/h (8.7 mph)

Assembly / Montage / Montaje / Сборка / 組裝

EN *Assembly is for adults only.
FR *L'assemblage est réservé aux adultes seulement.
ES *Montaje solo para adultos.
RU *Сборку разрешено выполнять только взрослым.
漢 *只限成年人組裝。

①

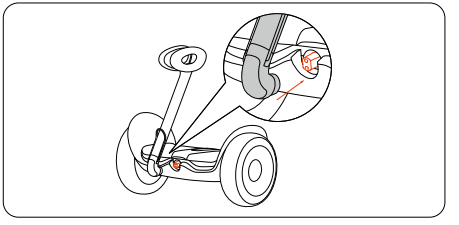
EN Insert the knee control bar into the socket at the back of the mainframe.

FR Insérez la barre de contrôle avec les genoux dans l'emplacement à l'arrière du châssis.

ES Inserte la barra de control de rodilla en el encaje de la parte posterior del cuadro principal.

RU Вставьте коленный руль в гнездо в задней части основной рамы.

漢 將膝部控制桿插入主機背面的插座。



②

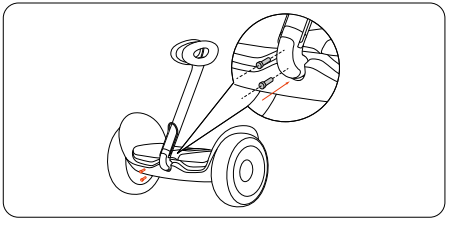
EN Install the two screws as shown and tighten them alternately with the Allen Wrench.

FR Installez les deux vis comme indiqué et serrez-les tour à tour avec la clé Allen.

ES Instale los dos tornillos como se muestra y apriételos alternativamente con la llave Allen.

RU Установите два винта, как показано на рисунке, и поочередно затяните их шестигранным ключом.

漢 如圖安裝兩顆螺絲，並使用內六角扳手交替鎖緊。



③

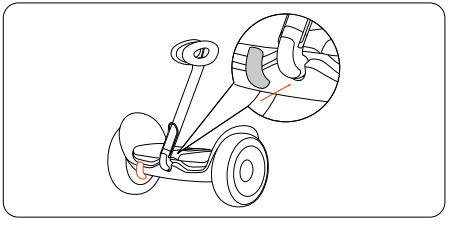
EN Snap the cover securely.

FR Fixez bien le couvercle.

ES Cierre la tapa de forma segura.

RU Плотно закройте крышку.

漢 將蓋子牢牢扣緊。



Activation / Activation / Activación / Активация / 啟用

EN Additional and/or supplemental warnings and instructions on how to use the product are also in the Segway Mobility App, and such information and/or notice is part of the user materials that an user shall know and learn. For your safety, your vehicle is not activated at this time and you will hear a voice prompt if there is someone standing on the foot mat after Power ON. Until activated, the vehicle maintains a very low riding speed and steering sensitivity, and should not be ridden. Install the Segway Mobility App on your mobile device, connect to the vehicle with Bluetooth, and follow the instructions to activate your Segway Ninebot S2 Kids and follow the training procedures.

FR Des avertissements et des instructions supplémentaires et/ou complémentaires sur la façon d'utiliser le produit se trouvent également dans l'application Segway Mobility App, et ces informations et/ou avis font partie des documents d'utilisation qu'un utilisateur doit connaître et apprendre. Pour votre sécurité, votre véhicule n'est pas activé pour le moment et vous entendrez une invite vocale si quelqu'un se tient sur le repose-pieds après sa mise sous tension. Tant qu'il n'est pas activé, le véhicule maintient une vitesse de conduite et une sensibilité de direction très faibles et ne doit pas être utilisé. Installez l'application Segway Mobility App sur votre appareil mobile, connectez-vous au véhicule via Bluetooth et suivez les instructions pour activer votre Segway Ninebot S2 Kids et suivez les procédures d'apprentissage.

ES Las advertencias e instrucciones adicionales o complementarias sobre cómo usar el producto también se encuentran en la Segway Mobility App, y dicha información o aviso es parte de los materiales del usuario que un usuario debe conocer y aprender. Por su seguridad, el vehículo no estará activado en este momento y escuchará un mensaje de voz si hay alguien de pie sobre la alfombrilla después de encenderlo. Hasta que se activa, el vehículo mantiene una velocidad de conducción y una sensibilidad en la dirección muy bajas por lo que no debe utilizarse así. Instale la Segway Mobility App en su dispositivo móvil, conéctese al vehículo mediante Bluetooth y siga las instrucciones para activar su Segway Ninebot S2 Kids y seguir los procedimientos de entrenamiento.

RU Дополнительные и/или вспомогательные предупреждения и инструкции по использованию изделия также приведены в приложении Segway Mobility App, и такая информация и/или уведомление являются частью пользовательских материалов, которые пользователь должен знать и изучать. В целях безопасности транспортное средство сейчас не активировано, и вы услышите голосовую подсказку, если после включения на мате для ног кто-то стоит. До активации транспортное средство сохраняет очень низкую скорость движения и чувствительность рулевого управления, и на нем нельзя ездить. Установите приложение Segway Mobility App на свое мобильное устройство, подключитесь к транспортному средству через Bluetooth, следуйте инструкциям, чтобы активировать Segway Ninebot S2 Kids, и выполните процедуры обучения.

漢 關於如何使用產品的附加和/或補充警告和說明也在 Segway Mobility App，此類資訊和/或通知是使用者應了解和學習的使用者資料的一部分。為了您的安全，此時您的車輛並未啟動，開機後如果有人站在腳墊，您會聽到語音提示。啟動之前，車輛會維持非常低的騎乘速度和轉向靈敏度，此時不應騎乘。請在您的行動裝置上安裝 Segway Mobility App，透過藍牙連接至車輛，並依照指示啟動您 Segway Ninebot S2 Kids，隨後進行訓練程序。

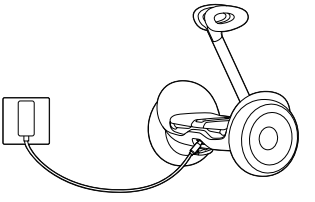
EN Scan the QR code to download the Segway Mobility App to register and log in.

FR Scannez le QR code pour télécharger l'application Segway Mobility et vous inscrire ou vous connecter.

ES Escanee el código QR para descargar la aplicación Segway Mobility para registrarse o iniciar sesión.

RU Сканируйте QR-код, чтобы загрузить приложение Segway Mobility App для регистрации и входа в систему.

漢 掃描 QR 代碼下載 Segway Mobility 應用程式進行註冊或登入。



①

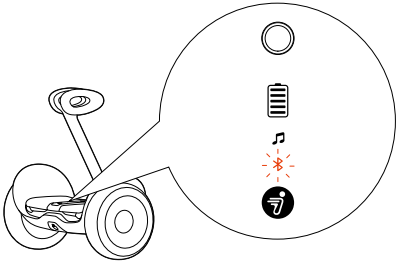
EN Charge the vehicle for three seconds to activate the battery. Power on the self-balancing vehicle.

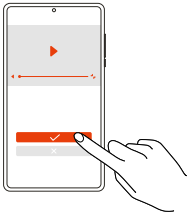
FR Chargez le véhicule pendant trois secondes pour activer la batterie. Allumez le véhicule auto-équilibré.

ES Cargue el vehículo durante tres segundos para activar la batería. Encienda el vehículo autoequilibrado.

RU Заряжайте транспортное средство в течение трех секунд, чтобы активировать батарею. Включите самобалансирующееся транспортное средство.

漢 為車輛充電三秒鐘以啟動電池。啟動自平衡車輛。





②

EN Create an account in the Segway Mobility App. If you already have an account, tap "Search Vehicle" to connect your vehicle. Press and hold the power switch for 3 seconds (or follow the App prompts) to complete pairing. When successfully connected, the Bluetooth indicator will stay lit.

FR Créez un compte dans l'application Segway Mobility App. Si vous avez déjà un compte, appuyez sur « Rechercher un véhicule » pour connecter votre véhicule. Maintenez enfoncé le bouton marche/arrêt pendant 3 secondes (ou suivez les instructions de l'application) pour terminer l'association. Lorsqu'il est correctement connecté, l'indicateur Bluetooth reste allumé.

ES Cree una cuenta en la Segway Mobility App. Si ya tiene una cuenta, toque "Buscar vehículo" para conectar su vehículo. Mantenga presionado el interruptor de encendido durante 3 segundos (o siga las instrucciones de la aplicación) para completar el emparejamiento. Cuando se establezca la conexión, el indicador de Bluetooth permanecerá encendido.

RU Создайте учетную запись в приложении Segway Mobility App. Если у вас уже есть учетная запись, нажмите «Найти транспортное средство», чтобы подключить свое транспортное средство. Нажмите и удерживайте кнопку питания в течение 3 секунд (или следуйте инструкциям приложения), чтобы завершить сопряжение. После успешного подключения индикатор Bluetooth будет гореть постоянно.

漢 在 Segway Mobility App 建立帳戶。若您已有帳戶，請點擊「搜尋車輛」以連接您的車輛。長按電源開關 3 秒（或遵循應用程式提示）即可完成配對。當成功連接時，藍牙指示燈將持續亮起。

③

EN Follow the instructions to watch the Riding Safety Guide and complete the beginner tutorial. Tap "Verify" to activate the vehicle.

FR Suivez les instructions pour regarder le guide de sécurité de conduite et compléter le tutoriel pour débutants. Appuyez sur « Vérifier » pour activer le véhicule.

ES Siga las instrucciones para ver la Guía de seguridad de uso y completar el tutorial para principiantes. Pulse “Verificar” para activar el vehículo.

RU Следуйте инструкциям, чтобы посмотреть руководство по безопасности во время езды и пройти учебное пособие для начинающих. Нажмите «Подтвердить», чтобы активировать транспортное средство.

漢 請按照指示觀看《行車安全指南》並完成初學者教學課程。點擊「驗證」以啟動車輛。

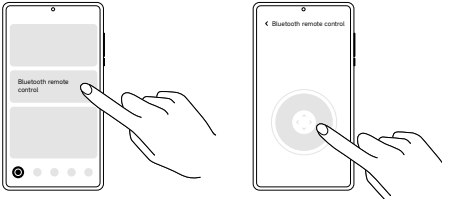
Features / Caractéristiques / Características / Характеристики / 特點

● Bluetooth Remote Control / Télécommande Bluetooth / Control remoto por Bluetooth / Дистанционное управление по Bluetooth / 藍牙遙控

EN You can use the Segway Mobility App to control your self-balancing vehicle.
FR Vous pouvez utiliser l'application Segway Mobility App pour contrôler votre véhicule auto-équilibré.
ES Puede utilizar la Segway Mobility App para controlar su vehículo autoequilibrado.
RU Вы можете использовать приложение Segway Mobility App для управления своим самобалансирующимся транспортным средством.
漢 您可以使用 Segway Mobility App 來控制您的自平衡車輛。

EN
Steps:
a. Enter the App and connect your vehicle.
b. Tap the icon ( ).
c. Drag the virtual joystick ( ) to control your vehicle.
* The speed can be customized via the App.
The maximum speed is 4.3 mph (7 km/h).

FR
Étapes :
a. Ouvrez l'application et connectez votre véhicule.
b. Appuyez sur l'icône ( ).
c. Faites glisser le joystick virtuel ( ) pour contrôler votre véhicule.
* La vitesse peut être personnalisée dans l'application.
La vitesse maximale est de 7 km/h (4,3 mi/h).



ES
Pasos:
a. Abra la aplicación y conecte el vehículo.
b. Toque el icono ( ).
c. Arrastre el joystick virtual () para controlar sus vehículo.
* La velocidad se puede personalizar a través de la aplicación.
La velocidad máxima es de 7 km/h (4,3 mph).

RU
Процедура:
a. Зайдите в приложение и подключите свое транспортное средство.
b. Нажмите значок ( ).
c. Перетащите виртуальный джойстик ( ) для управления транспортным средством.
* Скорость можно настроить через приложение.
Максимальная скорость составляет 7 км/ч (4,3 мили/ч).

漢
步驟:
a. 進入應用程式並連接您的車輛。
b. 輕觸圖示 ()。
c. 拖曳虛擬搖桿 ( ) 來操控您的車輛。
* 可透過應用程式自訂速度。
最大速度為 7 km/h (4.3 mph)。

⚠ WARNINGS / AVERTISSEMENTS / ADVERTENCIAS / ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ / 警告

EN

- Do not stand on the vehicle when it is under Bluetooth remote control. Doing so risks serious personal injury or damage.
- Do not use Bluetooth remote control in crowded areas or where there is a potential risk of endangering people or property if operated in an unsafe manner.
- The Bluetooth range is 30–50 feet (10–15 meters). If your vehicle goes outside Bluetooth range, it will stop moving in Bluetooth remote control.

FR

- Ne vous tenez pas sur le véhicule lorsqu'il est contrôlé par la télécommande Bluetooth. Vous risquez de vous blesser gravement ou d'abîmer votre appareil.
- N'utilisez pas la télécommande Bluetooth dans les zones surpeuplées ou en présence d'un risque potentiel de mettre en danger des personnes ou des biens, si elle est utilisée de manière dangereuse.
- La portée de la connexion Bluetooth est de 30 à 50 pieds (10 à 15 mètres). Si votre véhicule dépasse la portée de Bluetooth, il cessera de se déplacer sous le contrôle de la télécommande Bluetooth.

ES

- No se quede de pie en el vehículo cuando esté bajo control remoto Bluetooth. Si lo hace, corre el riesgo de sufrir daños o lesiones personales graves.
- No use el control remoto por Bluetooth en áreas concurridas o donde exista un riesgo potencial de poner en peligro a las personas o a propiedades si se maneja de manera insegura.
- El alcance de Bluetooth es de 10 a 15 metros (30-50 pies). Si su vehículo queda fuera del alcance de Bluetooth, dejará de moverse bajo control remoto de Bluetooth.

RU

- Не становитесь на транспортное средство, когда оно находится в режиме дистанционного управления Bluetooth. Это может привести к серьезным травмам или повреждениям.
- Не используйте пульт дистанционного управления Bluetooth в местах скопления людей или там, где существует потенциальный риск подвергнуть опасности людей или имущество при небезопасной эксплуатации.
- Диапазон Bluetooth составляет 10-15 метров (30-50 футов). Если ваше транспортное средство выйдет за пределы зоны действия Bluetooth, оно перестанет перемещаться в режиме дистанционного управления Bluetooth.

漢

- 車輛處於藍牙遙控狀態時, 切勿站立於其上方。這麼做可能造成嚴重的人身傷害或損壞。
- 若要以有風險的方式操作, 切勿在擁擠處、或可能危害他人或其財產的地方使用藍牙遙控器。
- 藍牙範圍為 30—50 英呎 (10—15 公尺) 。若您的車輛超出藍牙範圍, 其藍牙遙控功能將停止運作。

● Bluetooth Speaker / Haut-parleur Bluetooth / Altavoz Bluetooth / Bluetooth-динамик / 藍牙揚聲器

EN You can use your mobile device to connect the Segway Ninebot S2 Kids via Bluetooth to play music.
The Bluetooth features a dual-mode design with parallel processing, ensuring the speaker function does not interfere with riding or other vehicle functions.

FR Vous pouvez utiliser votre appareil mobile pour vous connecter au Segway Ninebot S2 Kids via Bluetooth pour lire de la musique.
La technologie Bluetooth dispose d'une conception en mode double avec traitement parallèle, garantissant que la fonction haut-parleur n'interfère pas avec la conduite ou d'autres fonctions du véhicule.

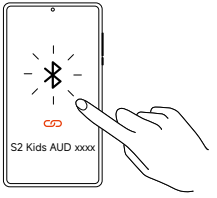
ES Puede usar un dispositivo móvil para conectar el Segway Ninebot S2 Kids a través de Bluetooth y reproducir música.
El Bluetooth presenta un diseño de modo dual con procesamiento paralelo, lo que garantiza que la función del altavoz no interfiera con la conducción ni con otras funciones del vehículo.

RU Вы можете использовать свое мобильное устройство для подключения Segway Ninebot S2 Kids через Bluetooth, чтобы воспроизводить музыку.
Bluetooth имеет два режима с параллельной обработкой. Это гарантирует, что работа динамика не мешает вождению или другим функциям транспортного средства.

漢 您可以使用行動裝置透過藍牙連線 Segway Ninebot S2 Kids 來播放音樂。
此藍牙裝置採用雙模式設計與平行處理技術，確保揚聲器功能不會干擾騎乘過程或其他車輛功能。

EN
Steps:
a. Enable Bluetooth on your mobile phone.
b. Search device name: S2 Kids AUD xxxx.
c. Pair and connect.

FR
Étapes :
a. Activez le Bluetooth sur votre téléphone.
b. Recherchez le nom de l'appareil : S2 Kids AUD xxxx.
c. Associez et connectez.

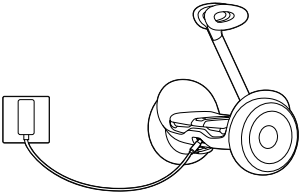


ES
Pasos:
a. Habilite el Bluetooth en su teléfono móvil.
b. Nombre del dispositivo de búsqueda: S2 Kids AUD xxxx.
c. Emparejar y conectar.

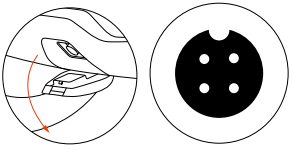
RU
Процедура:
a. Включите Bluetooth на своем мобильном телефоне.
b. Найдите имя устройства: S2 Kids AUD xxxx.
c. Выполните сопряжение и подключите.

漢
步驟：
a. 啟用行動電話上的藍牙功能。
b. 搜尋裝置名稱：S2 Kids AUD xxxx。
c. 配對與連線。

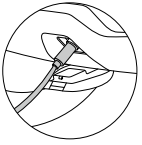
Charging / Chargement / Carga / Заряжается / 充電中



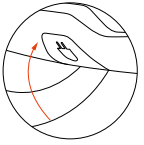
LED
EN Red——charging / Green——trickle charge
FR Rouge - charge en cours / Vert - charge d'entretien
ES Rojo: cargando / Verde: carga lenta
RU Красный——зарядка / Зеленый——поддерживающая зарядка
漢 紅色-充電中 / 綠色-涓流充電



①
EN Open the charging port cover. Align plug with port before inserting.
FR Ouvrez le couvercle du port de charge. Alignez la prise avec le port avant d'insérer.
ES Abra la cubierta del puerto de carga. Alinee el enchufe con el puerto antes de insertarlo.
RU Откройте крышку порта зарядки. Перед подключением совместите разъем и порт.
漢 打開充電孔蓋。插入前請將插頭對準插孔。



②
EN Insert the charge plug.
FR Insérez la prise de charge.
ES Inserte el enchufe de carga.
RU Вставьте зарядную вилку.
漢 插入充電器。



③
EN Fasten the snap cover when finished.
FR Replacez le capuchon en caoutchouc lorsque vous avez terminé.
ES Fije el tapón de goma cuando haya terminado.
RU После завершения работы закрепите резиновую пробку.
漢 充電完成後關上充電孔橡膠塞。

⚠ WARNINGS / AVERTISSEMENTS / ADVERTENCIAS / ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ / 警告

EN

- Do not charge the battery if the charge port, the battery charger or power cord is wet.
- Only use the original battery charger provided by the manufacturer. Do not use a charger from any other product.
- Do not charge or use the battery if it is damaged or you can see traces of water.
- Close the charge port cover when not charging the battery.
- Unplug the charger when it is not in use.
- Do not leave the vehicle unattended while charging.
- Do not charge the battery, and immediately stop charging or using the product if any of the following occurs: 1) the battery becomes overheated or abnormally hot; 2) the battery leaks; and/or 3) there is a strange odor or noise associated with the battery. Please contact Segway customer service for assistance. DO NOT attempt to resolve the issue by yourself.
- The Segway Ninebot S2 Kids should be stored in an environment where the temperature is no higher than 122° F (50° C) or lower than -4° F (-20° C). If the temperature of the storage environment is lower than 32° F (0° C), do not charge it. Place it in a warm environment: over 50° F (10° C) and allow it to warm up for a while before charging.

FR

- Ne chargez pas la batterie si le port de charge, le chargeur de batterie ou le cordon d'alimentation est mouillé.
- N'utilisez que le chargeur de batterie d'origine fourni par le fabricant. N'utilisez pas le chargeur d'un autre produit.
- Ne chargez pas et n'utilisez pas la batterie si elle est endommagée ou si vous pouvez voir des traces d'eau.
- Fermez le couvercle du port de charge lorsque vous ne chargez pas la batterie.
- Débranchez le chargeur lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Ne laissez pas le véhicule sans surveillance pendant la charge.
- Ne chargez pas la batterie et arrêtez immédiatement de charger ou d'utiliser le produit si l'une des situations suivantes se produit : 1) la batterie surchauffe ou devient anormalement chaude; 2) la batterie fuit; et/ou 3) une odeur ou un bruit étrange est associé à la batterie. Veuillez contacter le service clientèle de Segway pour obtenir de l'aide. N'essayez PAS de résoudre le problème par vous-même.
- Le Segway Ninebot S2 Kids doit être stocké dans un environnement dont la température n'est pas supérieure à 50° C (122° F) et pas inférieure à -20° C (-4° F). Si la température de l'environnement de stockage est inférieure à 0° C (32° F), ne le chargez pas. Placez-le dans un environnement chaud (au-dessus de 10° C / 50° F) et laissez-le se réchauffer un moment avant de le charger.

ES

- No cargue la batería si el puerto de carga, el cargador de la batería o el cable de alimentación están mojados.
- Utilice únicamente el cargador de la batería original proporcionado por el fabricante. No utilice ningún cargador de cualquier otro producto.
- No cargue ni utilice la batería si está dañada o puede ver rastros de agua.
- Cierre la tapa del puerto de carga cuando no esté cargando la batería.
- Desconecte el cargador cuando no esté en uso.
- No deje el vehículo desatendido mientras se está cargando.
- No cargue la batería y deje de cargar o usar el producto de inmediato si ocurre cualquiera de las siguientes situaciones: 1) la batería se calienta en exceso o de manera anormal; 2) la batería tiene fugas; y/o 3) hay un olor o ruido extraño asociado con la batería. Comuníquese con el servicio de atención al cliente de Segway para obtener ayuda. NO intente resolver el

problema usted mismo.
○ El Segway Ninebot S2 Kids debe almacenarse en un entorno donde la temperatura no sea superior a 50° C (122° F) ni inferior a -20° C (-4° F). Si la temperatura del entorno de almacenamiento es inferior a 0° C (32° F), no lo cargue. Colóquelo en un entorno cálido (más de 10° C / 50° F) y déjelo calentar durante un rato antes de cargarlo.

RU
○ Не заряжайте аккумулятор, если порт зарядки, зарядное устройство или шнур питания влажные.
○ Используйте только оригинальное зарядное устройство, предоставленное производителем. Не используйте зарядное устройство от других изделий.
○ Не заряжайте и не используйте батарею, если она повреждена или если на ней видны следы воды.
○ Закройте крышку порта зарядки, если не заряжаете аккумулятор.
○ Отключайте зарядное устройство от сети, когда оно не используется.
○ Не оставляйте транспортное средство без присмотра во время зарядки.
○ Самокат Segway Ninebot S2 Kids следует хранить в среде с температурой не выше 50°C (122°F) и не ниже -20°C (-4°F). Если температура окружающей среды хранения ниже 0°C (32°F), не заряжайте его. Поместите его в тёплую с реду (выше 10°C / 50°F) и дайте ему немного прогреться перед зарядкой.

漢
○ 若充電埠、充電器或電源線潮濕，請勿為電池充電。
○ 僅限使用製造商提供的原廠充電器。切勿使用其他產品的充電器。
○ 若電池損壞或發現有水漬，切勿充電或使用。
○ 不充電時，請關閉充電埠蓋。
○ 不使用時拔下充電器。
○ 充電時，切勿讓車輛無人看管。
○ 發生下列情況時，切勿為電池充電，並請立即停止充電或使用本產品：1) 電池過熱或異常發熱；2) 電池漏液；或 3) 電池發出異味或噪音。請洽 Segway 客服中心尋求協助。切勿試圖自行解決問題。
○ Segway Ninebot S2 Kids 應存放於溫度不高於 50°C (122°F) 且不低於 -20°C (-4°F) 的環境中。若存放環境溫度低於 0°C (32° F)，請勿充電。請先將其放置於溫暖環境中（超過 10°C / 50°F），並等待一段時間使其回溫後再進行充電。



EN When the battery power is under 20% and the vehicle is not powered on for about 7 consecutive days, the battery will enter into sleep mode. If this happens, your vehicle cannot be powered on. Please charge it for three seconds to activate the battery.

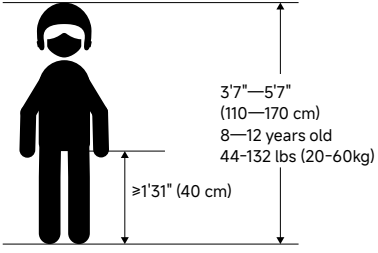
FR Lorsque la puissance de la batterie est inférieure à 20 % et que le véhicule n'est pas allumé pendant environ 7 jours consécutifs, la batterie entre en mode veille. Si cela se produit, votre véhicule ne peut plus être allumé. Veuillez le charger pendant trois secondes pour activer la batterie.

ES Cuando la energía de la batería está por debajo del 20 % y el vehículo no se enciende durante aproximadamente 7 días consecutivos, la batería entrará en modo reposo. Si esto sucede, el vehículo no se podrá encender. Cárguelo durante tres segundos para activar la batería.

RU Когда заряд батареи составляет менее 20% и транспортное средство не включается около 7 дней подряд, батарея переходит в спящий режим. Если это произойдет, включить транспортное средство невозможно. Зарядите его в течение трех секунд, чтобы активировать батарею.

漢 電池電量低於 20%，而且車輛已連續 7 天左右未發動時，電池將進入睡眠模式。如果發生這種情況，您的車輛將無法啟動。請充電三秒鐘來啟用電池。

How to Ride / Comment rouler / Cómo conducir / Езда на самокате / 騎行方法



EN To reduce the risk of injury, adult supervision is required. Never use in roadways, near motor vehicles, on or near steep inclines or steps, swimming pools or other bodies of water. Always wear shoes, and never allow more than 1 rider. Always wear a helmet, elbow pads and knee pads when riding.

FR La surveillance d'un adulte est requise afin de réduire le risque de blessure. Ne jamais utiliser sur les routes, à proximité de véhicules à moteur, sur ou à proximité de pentes raides ou de marches, de piscines ou d'autres zones mouillées. Portez toujours des chaussures et n'autorisez jamais plus d'un conducteur. Portez toujours un casque, des coudières et des genouillères lorsque vous roulez.

ES Para reducir el riesgo de lesiones, los niños deben conducir el patinete con la supervisión de un adulto. Nunca lo use en carreteras, cerca de vehículos motorizados, en o cerca de pendientes o escalones empinados, piscinas u otras masas de agua. Use siempre zapatos y nunca permita más de 1 persona. Utilice siempre casco, coderas y rodilleras cuando conduzca.

RU Чтобы снизить риск получения травмы, требуется присмотр взрослых. Запрещается использовать на проезжей части, рядом с автотранспортными средствами, на крутых склонах или ступенях или рядом с ними, рядом с бассейнами или другими водоемами; обязательно надевайте обувь и не допускайте езды более 1 пользователя. При езде обязательно надевайте шлем, налокотники и наколенники.

漢 為降低受傷風險，騎行時需要成人監督。切勿在車道、機車行進地帶、陡峭的斜坡或臺階附近、游泳池或其他水體中使用。騎乘時請務必穿鞋，車上不得超過 1 名騎士。騎行時始終戴上頭盔、護肘和護膝。

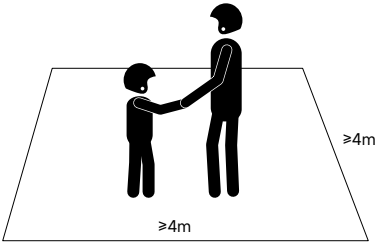
EN You must first download the Segway Mobility App on your mobile device. The App will lead you through the Beginner Tutorial.
NOTE: For your safety, the Segway Ninebot S2 Kids will limit the max speed to 4.3 mph (7 km/h) until you complete the Beginner Tutorial. After completion, you can switch modes and adjust speed in the App.

FR Vous devez d'abord télécharger l'application Segway Mobility App sur votre appareil mobile. L'application vous présentera le tutoriel pour les nouveaux pilotes.
REMARQUE : Pour votre sécurité, le Segway Ninebot S2 Kids limitera la vitesse maximale à 7 km/h jusqu'à ce que vous ayez terminé le tutoriel pour débutants. Ensuite, vous pouvez changer de mode et ajuster la vitesse dans l'application.

ES Primero debe descargarse la Segway Mobility App en su dispositivo móvil. La aplicación lo guiará por el tutorial para principiantes.
NOTA: Por su seguridad, el Segway Ninebot S2 Kids tendrá la velocidad máxima limitada a 7 km/h (4,3 mph) hasta que complete el tutorial para principiantes. Una vez finalizado, puedes cambiar de modo y ajustar la velocidad desde la aplicación.

RU Сначала необходимо загрузить приложение Segway Mobility App на мобильное устройство. Приложение ознакомит вас с руководством для начинающих.
ПРИМЕЧАНИЕ. Для вашей безопасности Segway Ninebot S2 Kids ограничит максимальную скорость до 7 км/ч (4,3 мили/ч), пока вы не пройдете руководство для начинающих. После завершения вы можете переключать режимы и регулировать скорость в приложении.

漢 您必須先在行動裝置下載 Segway Mobility App。該應用程式將引導您通過新手教學。
註：為確保您的安全，Segway Ninebot S2 Kids 將限制最大速度為 7 km/h (4.3 mph)，直至您完成初學者教學課程。完成後，您可在應用程式切換模式並調整速度。





①

EN Go to a large open area and ask a friend to assist you on your first ride.
Always step on/off from the back of the vehicle.

FR Allez dans un grand espace ouvert et demandez à un ami de vous aider pour votre première sortie.
Descendez/montez toujours par l'arrière du véhicule.

ES Vaya a un área abierta grande y pídale a un amigo que le ayude en su primer viaje.
Siempre suba y baje desde la parte trasera del vehículo.

RU Отправляйтесь на большую открытую площадку и попросите друга помочь вам в первой поездке.
Обязательно становитесь на транспортное средство и сходите с него сзади.

漢 前往寬敞的開闊地，初次騎乘時請朋友協助。
始終從車輛後方上下車。

②

EN Lightly place one foot on the foot mat, while keeping your other foot on the ground holding your weight. Do not attempt to turn with the knee pads until you are completely on the vehicle and watched the safety riding guide.

FR Mettez un pied légèrement sur le repose-pieds, tout en gardant votre autre pied sur le sol en ne mettant pas tout votre poids dessus. N'essayez pas de tourner avec les repose-genoux directionnels tant que vous n'êtes pas complètement sur le véhicule et que vous n'avez pas regardé le guide de sécurité de conduite.

ES Coloque ligeramente un pie sobre la alfombrilla mientras mantiene el otro pie en el suelo sosteniendo su peso. No intente girar con las rodilleras hasta que esté completamente dentro del vehículo y haya visto la guía de conducción segura.

RU Поставьте одну ногу на мат для ног, а другой опирайтесь на землю. Не пытайтесь поворачивать с помощью коленных щитков, пока полностью не встанете на транспортное средство и не ознакомитесь с руководством по безопасному вождению.

漢 輕輕將一腳放在腳墊，同時將另一隻腳放在地面上，保持身體重心。在完全上車並觀看安全騎乘手冊之前，切勿嘗試使用護膝轉彎。





③

EN Slowly transfer your weight onto the foot mat. The vehicle will beep twice, indicating it is now in balance mode.

FR Pesez lentement de tout votre poids sur le repose-pieds. L'appareil émettra deux bips pour indiquer qu'il est maintenant en équilibre.

ES Transfiera lentamente su peso a la alfombrilla. El vehículo emitirá dos pitidos, lo que indica que ahora está en modo de equilibrio.

RU Медленно перенесите вес на мат для ног. Транспортное средство дважды подаст звуковой сигнал, указывающий на активацию режима балансировки.

漢 慢慢將您的重心轉移到腳墊。車輛會發出兩聲嗶聲，表示現在已進入平衡模式。

④

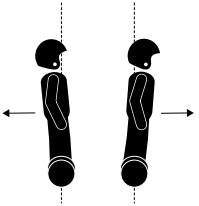
EN Stand with your weight evenly distributed on both feet and relax, looking straight ahead. Avoid sudden steering.

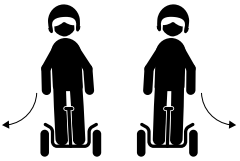
FR Tenez-vous en répartissant votre poids uniformément sur les deux pieds et détendez-vous, en regardant droit devant. Évitez de changer brusquement de direction.

ES Permanezca de pie con su peso distribuido uniformemente entre ambos pies y relájese, mirando al frente. Evite girar bruscamente.

RU Встаньте, равномерно распределив вес на обе ноги, и расслабьтесь, глядя прямо вперед. Избегайте резких маневров.

漢 站立並讓重量平均分佈在雙腳上，放鬆身體，目視前方。避免突然轉彎。





⑤

EN Gently lean your body forward and backward to control your movement.
*Avoid abrupt or violent weight shifting, leaning forward or back too quickly may lead to a loss of balance and falls.

FR Penchez doucement votre corps vers l'avant et vers l'arrière pour contrôler votre mouvement.
*Évitez les changements de poids brusques ou violents. Pencher l'avant ou l'arrière du corps trop rapidement peut entraîner une perte d'équilibre et des chutes.

ES Incline suavemente su cuerpo hacia adelante y hacia atrás para controlar su movimiento.
*Evite cambios de peso bruscos o violentos. Inclinarse hacia adelante o hacia atrás demasiado rápido puede provocar pérdida de equilibrio y caídas.

RU Осторожно наклоняйтесь вперед и назад, чтобы контролировать движение.
* Избегайте резких или сильных перемещений веса . Резкий наклон вперёд или назад может привести к потере равновесия и падению .

漢 身體輕輕向前或後傾斜來控制您的動作。
* 避免突然或劇烈的重心轉移, 身體向前或向後傾斜過快可能導致失去平衡而摔倒。

⑥

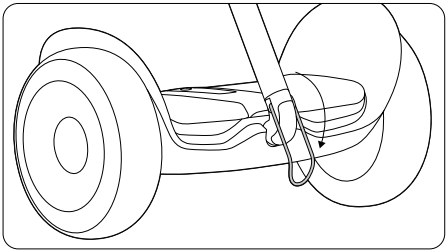
EN To turn, gently lean left or right against the knee pads.

FR Pour tourner, penchez-vous doucement à gauche ou à droite en vous appuyant contre les repose-genoux directionnels.

ES Para girar, inclínese suavemente hacia la izquierda o hacia la derecha contra las rodilleras.

RU Чтобы повернуться, осторожно прислонитесь влево или вправо к наколенникам.

漢 若要轉動, 請靠著護膝輕輕向左或向右傾斜。



⑦

EN Put down the kickstand when you are getting off the vehicle.
FR Dépliez la béquille lorsque vous descendez du véhicule.
ES Ponga la pata de apoyo cuando se baje del vehículo.
RU Сходя с транспортного средства, опускайте откидную опору.
漢 離開車輛時放下支架。

EN Caution: Parking on a hardwood floor may cause irreversible stains or damage to the surface.

*Store your vehicle in a cool, dry place away from direct sunlight and extreme temperatures. If left powered on and unattended for a long period, the vehicle may enter sleep mode. Refer to the Activation part for instructions on reactivating it from sleep mode.

FR Attention : le stationnement sur un plancher en bois peut provoquer des taches irréversibles ou des dommages à la surface.

*Rangez votre véhicule dans un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière directe du soleil et des températures extrêmes. Si le véhicule est laissé sous tension et sans surveillance pendant une longue période, il peut entrer en mode veille. Reportez-vous à la partie Activation pour obtenir des instructions sur la façon de le réactiver à partir du mode veille.

ES Precaución: Aparcar sobre un suelo de madera puede provocar manchas irreversibles o daños en la superficie.

*Guarde su vehículo en un lugar fresco y seco, lejos de la luz solar directa y de temperaturas extremas. Si se deja encendido y sin supervisión durante un período prolongado, el vehículo puede entrar en modo de reposo. Consulte la parte Activación para obtener instrucciones sobre cómo reactivarlo desde el modo de reposo.

RU Осторожно! Парковка на деревянном полу может привести к появлению необратимых пятен или повреждению поверхности.

*Храните транспортное средство в прохладном, сухом месте, защищенном от прямых солнечных лучей и экстремальных температур. Если оставить транспортное средство включенным и без присмотра на длительное время, оно может перейти в спящий режим. Инструкции по повторной активации из спящего режима см. в разделе «Активация».

漢 注意：在硬木地板上停車，可能對材質表面造成不可逆的污漬或損壞。

*請將車輛存放於陰涼乾燥處，避免陽光直射及極端溫度。如果長時間開機且無人看管，車輛可能進入睡眠模式。若需要將其從睡眠模式重新啟動的相關說明，請參閱「啟動」部分。

WARNINGS / AVERTISSEMENTS / ADVERTENCIAS / ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ / 警告

⚠

EN Children must be accompanied by a parent or guardian at all times during riding. Parents and guardians are required to read and understand all warnings and safety instructions in this manual to prevent potential injuries.

FR Les enfants doivent être accompagnés d'un parent ou d'un tuteur en tout temps pendant la conduite. Les parents et les tuteurs sont tenus de lire et de comprendre tous les avertissements et les consignes de sécurité dans ce manuel afin de prévenir les blessures potentielles.

ES Los niños deben estar acompañados por un progenitor o tutor en todo momento durante la conducción. Los progenitores y tutores deben leer y comprender todas las advertencias e instrucciones de seguridad de este manual para evitar posibles lesiones.

RU Дети должны находиться под постоянным присмотром родителей или опекунов во время катания. Родители и опекуны должны прочитать и понять все предупреждения и инструкции по безопасности, содержащиеся в данном руководстве, чтобы предотвратить возможные травмы.

漢 兒童在騎乘期間必須全程由家長或監護人陪同。家長及監護人必須詳閱並理解本手冊內所有警告及安全指示，以防範潛在傷害。







⚠

EN Avoid contacting obstacles with the tire/wheel.

FR Évitez de toucher les obstacles avec le pneu ou la roue.

ES Evite tocar obstáculos con el neumático/rueda.

RU Избегайте соприкосновения шины/колеса с препятствиями.

漢 避免輪胎/車輪接觸障礙物。

⚠

EN When traversing small bumps or uneven terrain, maintain a moderate speed of 2–6 mph (3–10 km/h) and keep your knees bent for stability. Do not go too slow or too fast, otherwise you may lose control and fall.

FR Lorsque vous traversez de petites bosses ou un terrain accidenté, maintenez une vitesse modérée de 3–10 km/h (2–6 mi/h) et tenez vos genoux pliés pour une meilleur stabilité. N'allez pas trop lentement ni trop vite ; vous risqueriez de perdre le contrôle et de tomber.

ES Al atravesar pequeños baches o terreno irregular, mantenga una velocidad moderada de 3 a 10 km/h (2 a 6 mph) y mantenga las rodillas dobladas para tener mayor estabilidad. No vaya demasiado lento ni demasiado rápido; de lo contrario puede perder el control y caerse.

RU При преодолении небольших неровностей или пересеченной местности поддерживайте умеренную скорость 3–10 км/ч (2–6 миль в час) и держите колени согнутыми для обеспечения устойчивости. Не двигайтесь слишком медленно или слишком быстро, иначе вы можете потерять контроль и упасть.

漢 穿越有些顛簸或不平坦的地形時，請保持 3–10 km/h (2–6 mph) 的適中速度，並保持膝蓋彎曲以維持穩定。切勿移動得太慢或太快。否則，您可能會失去控制並摔倒。



⚠

EN The vehicle is for one rider only. Do not ride double or carry any passengers. Do not carry a child.

FR Le véhicule est destiné à un seul pilote. Ne transportez pas de passagers. Ne transportez pas d'enfant.

ES El vehículo es solo para un solo conductor. NO conduzca en pareja ni lleve pasajeros. NO lleve niños.

RU Транспортное средство предназначено только для одного ездока. Не ездите вдвоем и не перевозите пассажиров. Не перевозите ребенка.

漢 該車輛僅限一人乘坐。切勿雙載或載送其他乘客。切勿載送孩童。



⚠

EN Avoid slopes steeper than 9% or you may lose traction.

FR Évitez les pentes supérieures à 9 % ; vous risqueriez de perdre de l'adhérence.

ES Evite las pendientes de más de 9 % o puede perder tracción.

RU Избегайте склонов круче 9%, иначе вы можете потерять сцепление с дорогой.

漢 避免陡於 9% 的斜坡，否則可能會失去抓地力。



⚠

EN DO NOT use a mobile phone or wear earphones when riding.

FR N'utilisez pas de téléphone portable ou ne portez pas d'écouteurs lorsque vous roulez.

ES NO utilice un teléfono móvil ni auriculares al conducir.

RU НЕ используйте мобильный телефон и не надевайте наушники во время езды.

漢 騎乘時切勿使用手機或佩戴耳機。



⚠

EN Do not ride over holes, curbs, steps, or other obstacles.

FR Ne roulez pas sur des trous, des bordures, des marches ou d'autres obstacles.

ES NO pase por encima de hoyos, bordillos, escalones u otros obstáculos.

RU Не переезжайте через ямы, бордюры, ступеньки или другие препятствия.

漢 切勿駛過洞穴、路緣、階梯或其他障礙物。



⚠

EN Do not ride on low traction surfaces (including but not limited to wet ground,loose sand, loose gravel, and ice).

FR Ne roulez pas sur des surfaces à faible adhérence (y compris, mais sans s'y limiter, sur un sol mouillé, du sable meuble, des gravillons et du verglas).

ES No conduzca en superficies con tracción difícil (incluidos, entre otros, suelo húmedo, arena suelta, grava suelta y hielo).

RU Не ездите по поверхностям с низким сцеплением (включая, помимо прочего, влажную землю, рыхлый песок, рыхлый гравий и лед).

漢 切勿在低附著摩擦力表面的表面上騎乘 (包括但不限於潮濕地面、鬆散的沙子、砂礫和冰) 。



⚠

EN Do not ride on public roads, motorways, highways, or streets.

FR Ne roulez pas sur les voies publiques, les voies nationales, les autoroutes ni dans les rues.

ES No circule por vías públicas, autopistas, autovías o calles.

RU Не ездите по дорогам общего пользования, автомагистралям, шоссе или улицам.

漢 切勿在公用道路、高速公路或街道上騎乘。



⚠

EN DO NOT ride the vehicle in the rain. DO NOT ride through puddles or other bodies of water. Do not get wet.

FR Ne conduisez PAS sur le véhicule sous la pluie. Ne roulez PAS dans les flaques d'eau ni les autres zones mouillées. Ne le mouillez pas.

ES NO conduzca el vehículo bajo la lluvia. NO conduzca por charcos u otros lugares donde haya agua. NO se moje.

RU НЕ ездите на транспортном средстве в дождливую погоду. НЕ катайтесь по лужам или другим водоемам. Не допускайте намокания.

漢 請勿在雨中駕駛車輛。切勿穿過水坑或其他水域。切勿弄濕。



⚠

EN Do not accelerate when the vehicle tilts back or sounds an alarm. Do not attempt to override the speed limiter.

FR N'accélérez pas lorsque le véhicule penche vers l'arrière ou émet une alarme. Ne tentez pas de passer outre le limiteur de vitesse.

ES No acelere mientras el vehículo se inclina hacia atrás o si suena una alarma. No intente anular el limitador de velocidad.

RU Не ускоряйтесь, когда транспортное средство наклоняется назад или подает сигнал тревоги. Не пытайтесь обойти ограничитель скорости.

漢 車輛傾斜或發出警報時, 切勿加速。切勿嘗試停用限速功能。



⚠

EN Do not accelerate or decelerate abruptly. Do not lean more than 5° or accelerate/decelerate faster than " 2.5 mph/s (4 kmph/s).

FR N'accélérez et ne ralentissez pas brusquement. Ne vous penchez pas à plus de 5° ou n'accélérez/décélérez pas de plus de 4 km/h/s (2,5 mi/h/s).

ES No acelere ni desacelere bruscamente. No se incline más de 5° ni acelere o desacelere a más de 4 km/h/s (2,5 mph/s).

RU Избегайте резких ускорений и торможений. Не наклоняйтесь более чем на 5°, интенсивность ускорения и замедления не должна превышать 4 км/ч (2,5 мили в час).

漢 切勿突然加速或減速。切勿傾斜超過 5°或加減速超過 4 kmph/s (2.5 mph/s)。



⚠

EN Do not jump or attempt stunts of any kind. Always keep both feet on the foot mats. Maintain contact with the ground at all times.

FR Ne sautez pas ni n'essayez pas de faire des cascades en tout genre. Gardez toujours les deux pieds sur le repose-pieds. Maintenez les pneus en contact avec le sol à tout moment.

ES No salte ni intente hacer acrobacias de ningún tipo. Mantenga siempre ambos pies sobre las alfombrillas. Mantenga contacto con el suelo en todo momento.

RU Не прыгайте и не пытайтесь
выполнять какие-либо трюки.
Всегда держите обе ноги на матах
для ног. Постоянно поддерживайте
контакт с землей.

漢 請勿跳躍或嘗試任何特技動作。務必將雙腳放在腳墊。隨時保持在地面上行駛。

Lifting and Power Assist Mode / Soulever l’appareil et mode assistance électrique / Modo de elevación y asistencia eléctrica / Подъем и режим Power Assist / 升降與動力輔助模式

● Lifting / Soulever l’appareil / Elevación / Подъем / 升降







EN Lift via the steering bar as shown above.
FR Soulevez via la barre de contrôle comme indiqué ci-dessus.
ES Levante con la barra de dirección según se indica arriba.
RU Поднимать за ножной руль, как показано выше.
漢 如上圖所示，從轉向桿處抬起。

EN DO NOT lift by the mainframe / fender.
FR Ne soulevez PAS par le châssis/le garde-boue.
ES NO lo levante por el chasis o guardabarros.
RU НЕ поднимайте за раму / крыло.
漢 請勿從主框架／擋泥板處提起。

⚠

EN Operating the wrong way may injure your fingers / hands.
FR Toute mauvaise utilisation peut entraîner des blessures aux doigts et aux mains.
ES Con un funcionamiento incorrecto puede dañarse las dedos/manos.
RU Неправильное обращение может привести к травме пальцев/рук.
漢 操作方式有誤可能會傷害手指/手掌。

● Power Assist Mode / Mode assistance électrique / Modo Asistencia de energía / Режим Power Assist / 動力輔助模式







EN Pull up the guide bar to enter Power Assist Mode (powered on, with no rider). Steer the S2 Kids across smooth surfaces using the guide bar.

FR Tirez vers le haut la barre de contrôle pour passer en mode assistance électrique (allumé, sans conducteur). Orientez le S2 Kids sur des surfaces lisses à l'aide de la barre de contrôle.

ES Tire hacia arriba de la barra guía para entrar al modo Asistencia de energía (encendido sin conductor). Lleve el S2 Kids por superficies lisas utilizando la barra guía.

RU Поднимите коленный руль, чтобы перейти в режим Power Assist (устройство включено, ездока нет). Управляйте S2 Kids по гладким поверхностям с помощью коленного руля.

漢 向上拉起導桿進入動力輔助模式（開啟電源，但沒有騎士）。使用導桿讓 S2 Kids 駛過平滑路面。

EN Do not guide it upstairs, across potholes, overlarge cracked/uneven surfaces, or over other obstacles.

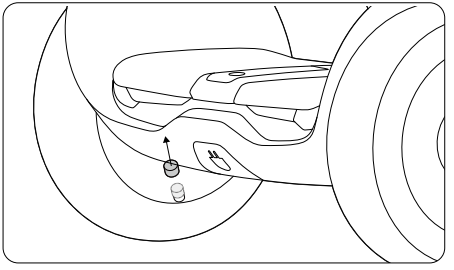
FR Ne le faites pas passer dans les escaliers, dans des nids de poule, sur de grandes surfaces craquées/irrégulières, ou sur d'autres obstacles.

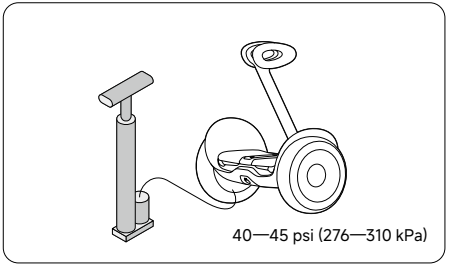
ES No lo conduzca en cuestas, en baches, superficies con grietas demasiado grandes/irregulares, u otros obstáculos.

RU Не направляйте его вверх по лестнице, через выбоины, слишком большие трещины/неровности поверхности или через другие препятствия.

漢 切勿將車輛引導上樓，或穿越坑洞、有大裂縫/不平坦的表面或其他障礙物。

Inflate the Tires / Gonfler les pneus / Infle los neumáticos / Накачайте шины / 為輪胎充氣





①

EN Unscrew the valve cap.
FR Dévissez le capuchon de la valve.
ES Desenrosque la tapa de la válvula.
RU Отвинтите крышку клапана.
漢 擰開閥蓋。

②

EN Connect the air pump to the tire valve stem.
FR Connectez la pompe à air à la tige de valve du pneu.
ES Conecte la bomba de aire al vástago de la válvula del neumático.
RU Подсоедините воздушный насос к вентилю шины.
漢 將空氣泵連接至輪胎氣門桿。

⚠

EN

Caution: Ensure tires are properly inflated before riding. Operating the vehicle with underinflated tires can cause permanent damage to the tires, affect riding safety, and may lead to the motor overworking and overheating (which could cause the motor to shut off unexpectedly). Always check tire pressure regularly.

The tread grooves are equipped with 3-5 wear indicator protrusions, which serve as the reference point for determining tire lifespan. When the tread wears flush with these indicators, replace the tire in time to prevent driving risks caused by degraded performance.

FR

Attention : Assurez-vous que les pneus sont correctement gonflés avant de rouler. L'utilisation du véhicule avec des pneus sous-gonflés peut causer des dommages permanents aux pneus, affecter la sécurité de conduite et peut entraîner un surmenage et une surchauffe du moteur (ce qui pourrait provoquer l'arrêt inattendu du moteur). Vérifiez toujours régulièrement la pression des pneus.

Les rainures du pneu sont équipées de 3 à 5 protubérances indicatrices d'usure, qui servent de point de référence pour déterminer la durée de vie des pneus. Lorsque la bande de roulement s'use au niveau de ces indicateurs, remplacez le pneu à temps pour éviter les risques de conduite causés par une performance dégradée.

ES

Precaución: Asegúrese de que los neumáticos estén inflados correctamente antes de conducir. Operar el vehículo con neumáticos desinflados puede causar daños permanentes a los neumáticos, afectar a la seguridad de uso y puede generar que el motor trabaje demasiado y se sobrecaliente (lo que podría causar que el motor se apague inesperadamente). Compruebe la presión de los neumáticos periódicamente.

Las ranuras de la banda de rodadura están equipadas con 3-5 protuberancias indicadoras de desgaste, que sirven como punto de referencia para determinar la vida útil del neumático. Cuando la banda de rodadura esté al nivel de estos indicadores, reemplace el neumático para evitar riesgos derivados de un rendimiento degradado de los neumáticos.

RU

Осторожно! Перед поездкой проверьте давление в шинах. Эксплуатация транспортного средства с недостаточным давлением в шинах может привести к их необратимому повреждению, повлиять на безопасность во время езды и может привести к перегрузке и перегреву двигателя (что может стать причиной его неожиданного отключения). Обязательно регулярно проверяйте давление в шинах.

Канавки протектора оснащены 3-5 выступами-индикаторами износа, которые служат ориентиром для определения срока службы шины. Когда протектор износится до уровня этих индикаторов, своевременно замените шину, чтобы предотвратить риски при вождении, вызванные ухудшением характеристик.

漢

注意：騎乘前請確保輪胎已適當充氣。若在輪胎充氣不足的情況下騎乘車輛，則可能對輪胎造成永久性損壞，影響行車安全，並可能導致馬達過度工作和過熱（馬達可能突然關閉）。請務必定期檢查胎壓。

胎面溝槽配備 3 至 5 個磨損指示凸起，作為判斷輪胎使用壽命的參考基準點。當胎面磨損至與這些指示標記齊平時，請及時更換輪胎，以避免因性能劣化而導致的行車風險。

EN Specifications

	Item	Parameter
Product Info	Name	Segway Ninebot S2 Kids
	Model	010901U
	L × W × H	Approx. 21.7 × 11.2 × 22.2 in (550 × 285 × 565mm)
	Net Weight	Approx. 23.8 lbs (10.8 kg)
Riding Requirements	Max. Payload	44—132 lbs (20—60kg)
	Recommended Age	8—12 years old
	Required Height	3'7" — 5'7" (110—170 cm)
Vehicle Performance	Max. Speed	Approx. 8.7 mph (14 km/h)
	Range[1]	Approx. 8 miles (13 km)
	Max. Slope	Approx. 9% (60 kg)
	Traversable Terrain	Pavement, packed dirt, slopes < 9%, obstacles < 0.4 in (1 cm), gaps < 1.2 in (3 cm)
	Operating Temperature	23—104°F (-5—40°C)
	Storage Temperature	-4—122°F (-20—50°C)
	IP Rating	IP34
	Charging Duration	Approx. 2.5 h
Battery Pack	Nominal Voltage	54 V
	Max. Charging Voltage	63 V
	Nominal Energy	97.2 Wh
	Nominal Capacity	1.8 Ah
	Charging Ambient Temperature	32—113°F (0—45°C)
	Battery Management System	Overcharge Protection, Overheat Protection, Overdischarge Protection, Short Circuit Protection, and Overcurrent Protection
Motor	Nominal Power	130 W× 2
	Max. Power	350 W× 2

	Item	Parameter
Charger	Input Voltage	100-240V~50-60 Hz
	Nominal Output	63 V⎓1.1 A
	Max. Output	63 V⎓
	Rated Output Power	70 W
Tire	Tire Type	10.5-inch Tubeless Tires
	Tire Pressure	40—45 psi (276—310 kPa)

[1] Ambient temperature of 25°C (77°F), fully charged new battery, 60 kg (132 lbs) rider weight, tire pressure at maximum recommended level, riding at maximum speed on a flat paved surface. Test concludes when speed drops to 60% of the maximum, at which point the range is recorded.

*Range test is conducted in Segway laboratory, and the actual range may vary depending on rider weight, terrain, temperature, and riding style.

FR Caractéristiques techniques

	Élément	Paramètre
Informations sur le produit	Nom	Segway Ninebot S2 Kids
	Modèle	010901U
	L x l x H	Environ 550 × 285 × 565 mm (21,7 × 11,2 × 22,2 po)
	Poids net	Environ 10,8 kg
Exigences de conduite	Charge utile max.	20 à 60 kg
	Âge recommandé	8 à 12 ans
	Hauteur requise	110 à 170 cm (3'7'' à 5'7'')
Performance du véhicule	Vitesse max.	Environ 14 km/h
	Autonomie[1]	Environ 13 km (8 miles)
	Pente max.	Environ 9 % (60 kg)
	Terrain traversable	Chaussée, saleté en paquets, pentes < 9 %, obstacles < 1 cm, espaces < 3 cm
	Température de fonctionnement	-5 à 40 °C (23 à 104 °F)
	Température de stockage	-20 à 50 °C (-4 à 122 °F)
	Protection IP	IP34
	Durée de charge	Environ 2,5 h
Pack batterie	Tension nominale	54 V
	Tension de charge max.	63 V
	Énergie nominale	97.2 Wh
	Capacité nominale	1,8 Ah
	Température ambiante de charge	0 à 45 °C (32 à 113 °F)
	Système de gestion de batterie	Protection contre les surcharges, protection contre la surchauffe, protection contre la décharge excessive, protection contre les courts-circuits et protection contre les surintensités
Moteur	Puissance nominale	130 W× 2
	Puissance max.	350 W× 2

	Élément	Paramètre
Chargeur	Tension d'entrée	100-240 V ~ 50-60 Hz
	Sortie nominale	63 V ⎓ 1.1 A
	Sortie max.	63 V ⎓
	Puissance de sortie nominale	70 W
Pneu	Type de pneu	Pneus tubeless de 10,5 pouces
	Pression des pneus	40 - 45 PSI (276 - 310 kPa)

[1] Température ambiante de 25 °C (77 °F), batterie neuve complètement chargée, poids du conducteur de 60 kg (132 lb), pression des pneus au niveau maximal recommandé, conduite à vitesse maximale sur une surface plane et pavée. Le test prend fin lorsque la vitesse tombe à 60 % de la vitesse maximale ; l'autonomie est alors enregistrée.

*Le test d'autonomie a été réalisé dans les laboratoires de Segway ; l'autonomie réelle peut varier en fonction du poids de l'utilisateur, du terrain, de la température et du style de conduite.

ES Especificaciones

	Artículo	Parámetro
Información del producto	Nombre	Segway Ninebot S2 Kids
	Modelo	010901U
	Largo × ancho × alto	Aprox. 550 × 285 × 565 mm (21,7 × 11,2 × 22,2 pulg.)
	Peso neto	Aprox. 10,8 kg (23,8 libras)
Requisitos de conducción	Carga útil máxima	20–60 kg (44–132 libras)
	Edad recomendada	De 8 a 12 años
	Altura requerida	110–170 cm (3'7"–5'7")
Rendimiento del vehículo	Velocidad máxima	Aprox. 14 km/h (8,7 mph)
	Autonomía[1]	Aprox. 8 millas (13 km)
	Pendiente máxima	Aprox. 9 % (60 kg)
	Terreno transitable	Pavimento, tierra compacta, pendientes < 9 %, obstáculos < 1 cm (0,4 pulg.), baches < 3 cm (1,2 pulg.)
	Temperatura funcionamiento	–5–40 °C (23–104 °F)
	Temperatura de almacenamiento	–20–50 °C (–4–122 °F)
	Clasificación IP	IP34
	Duración de la carga	Aprox. 2,5 h
Batería	Tensión nominal	54 V
	Máx. tensión de carga	63 V
	Energía nominal	97,2 Wh
	Capacidad nominal	1,8 Ah
	Temperatura ambiente de carga	0–45 °C (32–113 °F)
	Sistema de gestión de la batería	Protección contra la sobrecarga, protección contra el sobrecalentamiento, protección contra la sobredescarga, protección contra cortocircuitos y protección contra la sobretensión
Motor	Corriente nominal	130 W× 2
	Potencia máx.	350 W× 2

	Artículo	Parámetro
Cargador	Voltaje de entrada	100-240 V ~ 50-60 Hz
	Rendimiento nominal	63 V ⎓ 1,1 A
	Rendimiento máx.	63 V ⎓
	Corriente de salida nominal	70 W
Neumático	Tipo de neumático	Neumáticos sin cámara de 10,5 pulgadas
	Presión de los neumáticos	276-310 kPa (40-45 psi)

[1] Temperatura ambiente de 25 °C (77 °F), batería nueva completamente cargada, peso del conductor de 60 kg (132 lbs), presión de los neumáticos al nivel máximo recomendado, conducción a máxima velocidad sobre una superficie plana y pavimentada. La prueba finaliza cuando la velocidad desciende al 60 % de la máxima, momento en el que se registra la autonomía.

*La prueba de autonomía se realiza en el laboratorio de Segway, y la autonomía real puede variar en función del peso del usuario, la configuración del terreno, la temperatura y el estilo de conducción.

RU Технические характеристики

	Элемент	Параметр
Информация о продукте	Наименование	Segway Ninebot S2 Kids
	Модель	010901U
	Д × Ш × В	Прибл. 550 × 285 × 565 мм (21,7 × 11,2 × 22,2 дюйма)
	Вес нетто	Приблизительно 10,8 кг (23,8 фунта)
Требования к езде	Макс. полезная нагрузка	20—60 кг (44—132 фунта)
	Рекомендуемый возраст	8–12 лет
	Требуемый рост	110-170 см (3'7"-5'7")
Эксплуатационные характеристики транспортного средства	Макс. скорость	Прибл. 14 км/ч (8,7 мили/ч)
	дальность хода[1]	Прибл. 13 км (8 мили)
	Макс. уклон	Прибл. 9% (60 кг)
	Проходимая местность	Дорожное покрытие, утрамбованная грязь, уклоны < 9%, препятствия < 1 см (0,4 дюйма), ямы < 3 см (1,2 дюйма)
	Рабочая температура	-5—40°C (23—104°F)
	Температура хранения	-20—50°C (-4—122°F)
	Класс IP-защиты	IP34
	Продолжительность зарядки	Прибл. 2,5 ч

	Элемент	Параметр
Аккумуляторная батарея	Номинальное напряжение	54 В
	Макс. напряжение зарядки	63 В
	Номинальная энергия	97,2 Втч
	Номинальная емкость	1,8 Ач
	Температура окружающей среды при зарядке	0—45°C (32—113°F)
	Система управления аккумулятором	Защита от перезаряда, защита от перегрева, защита от чрезмерного разряда, защита от короткого замыкания и защита от перегрузки по току
Двигатель	Номинальная мощность	130 Вт× 2
	Макс. мощность	350 Вт× 2
Зарядное устройство	Входное напряжение	100-240 В ~ 50-60 Гц
	Номинальный выход	63 В ⎓ 1,1 А
	Макс. выход	63 В ⎓
	Номинальная выходная мощность	70 Вт
Шина	Тип шин	10.5-дюймовые бескамерные шины
	Давление в шинах	276—310 кПа (40—45 фунтов на кв. дюйм)

[1] Температура окружающей среды 25 °C (77 °F), полностью заряженная новая батарея, вес ездока 60 кг (132 фунта), давление в шинах на максимальном рекомендуемом уровне, движение на максимальной скорости по ровной поверхности с твердым покрытием. Тест завершается, когда скорость снижается до 60 % от максимальной, после чего фиксируется запас хода.

*Тестирование запаса хода проводится в лаборатории Segway; фактический запас хода может варьироваться в зависимости от веса ездока, рельефа местности, температуры и стиля вождения.

漢　規格

	項目	參數
產品資訊	名稱	Segway Ninebot S2 Kids
	型號	010901U
	L × W × H	約 550 × 285 × 565mm (21.7 × 11.2 × 22.2 in)
	淨重	約 10.8 kg (23.8 lbs)
騎行要求	最大有效載荷	20—60kg (44—132 lbs)
	建議年齡	8 歲至 12 歲
	所需身高	110—170 cm (3'7" — 5'7")
車輛性能	最大速度	約 14 km/h (8.7 mph)
	續航[1]	約 13 km (8 miles)
	最大坡度	約 9% (60 kg)
	可穿越地形	路面、堆積的污垢、不大於 9% 的斜坡、不大於 1 cm (0.4 in) 的障礙物、不大於 3 cm (1.2 in) 的間隙
	操作溫度	-5—40°C(23—104°F)
	存放溫度	-20—50°C (-4—122°F)
	IP 等級	IP34
	充電時間	約 2.5 小時
電池組	標稱電壓	54 V
	最大充電電壓	63 V
	標稱能量	97.2 Wh
	額定容量	1.8 Ah
	充電環境溫度	0 - 45°C (32 - 113°F)
	電池管理系統	過度充電保護、過熱保護、過度放電保護、短路保護、過載保護
電機	標稱功率	130 W× 2
	最大功率	350 W× 2
充電器	輸入電壓	100-240V~50-60 Hz
	標稱輸出	63 V ⎓ 1.1 A
	最大輸出	63 V ⎓
	額定輸出功率	70 W

	項目	參數
輪胎	輪胎類型	10.5 英吋無內胎輪胎
	胎壓	276—310 kPa (40—45 psi)

[1] 環境溫度為 25°C (77°F)，全新電池充滿電，騎士體重 60 公斤（132 磅），胎壓達到最大建議值，在平坦鋪面路面上以最大速度騎乘。當速度降至最大值的 60% 時，測試結束，於此時記錄續航里程。

*續航里程測試於 Segway 實驗室進行，實際續航里程可能因騎乘者體重、地形、溫度和騎乘方式而異。

SEGWAY



XXX

AG000241-B